

Informativno-političko glasilo  
bunjevačke nacionalne manjine

Godina VII Broj 78  
Decembar 2011. godine  
Cina 50 dinara  
Izlazi prve nedilje u misecu

Izdavač:  
NIU „BUNJEVAČKI INFORMATIVNI  
CENTAR“ - Subotica  
  
Osnivač izdavača:  
NACIONALNI  
SAVET BUNJEVAČKE NACIONALNE  
MANJINE  
  
direktor NIU „BIC“  
Mirko Bajić  
glavni i odgovorni urednik:  
mr Suzana Kujundžić - Ostojić  
  
Savit novina:

Mirjana Savanov, Nikola Babić, Agneza Rodić  
Vojnić, Branko Pokornić, Ružica Parčetić

Tehnički urednik:  
Nikola Stantić

Stalni saradnici:

Eva Bačlja, Ana Vojnić Kortmiš, Joso  
Poljaković, Desa Kujundžić, Ružica Parčetić,  
Nataša Nimčević i Aleksandar Bošnjak

Naslovna strana:  
Vrime svetaca

Adresa:  
Trg cara Jovana Nenada 15/1,  
24000 Subotica  
Telefon/fax: 024 523-505  
e-mail: bic@tippnet.rs

Štampa:  
Rotografika Subotica

Tiraž:  
1.000

Dizajn:  
Studio Trid Beograd

Distribucija:  
„Štampa sistem“ - Beograd, „Press international“ - Novi Sad, „Futura plus“ - Zemun

Nacionalni savet  
bunjevačke nacionalne manjine:

Kancelarija u Subotici:  
Trg cara Jovana Nenada 15/5, 24000 Subotica  
Telefon/fax: 024 554-881  
e-mail: bns.scg@EUnet.rs,  
bns.scg@pannon.net

Regionalna kancelarija u Somboru:  
Jovana Popovića bb  
Telefon/fax: 025 434-059

CIP – Katalogizacija u publikaciji Biblioteka Matice srpske, Novi Sad

659.3(=862)

BUNJEVAČKE novine: informativno - političko glasilo / glavni i odgovorni urednik Suzana Kujundžić - Ostojić. - 1998-2004; God. I. br. 1 (2005). - Subotica: NIU Bunjevački informativni centar, 1998-2004; 2005. - Ilustr.; 30 cm  
Mesečno

ISSN 1451-2505

COBISS.SR-ID 133482759

## Poštivana čeljadi,

Ovi dana proslavili smo još jednu, sad već 93. godišnjicu od Velike narodne skupštine. Za nas Bunjevce velik dan i velik dogadjaj. Posli četri godine rata, umiranja i stradanja stigo je mir a nazirala se i nacionalna sloboda. I nju smo, tu slobodu, imali snage sami sebi donet i privagnit da većinska odluka bude prisajedinjenje Vojvodine Srbiji. Bilo je to vrime kad smo ko narod bili dovoljno brojni i svisni da možemo prominit tok istorije jedared i na svoju hasnu. Na ove dane sićamo se s ponosom na svoje pritke, al izgleda da je i to sićanje, barem većine, selektivno. U državi di se ne pamti ni šta je juče ko u politiki kazao, uradio, ko bi još pamtio tamo nika Bunjevce koji su jedared dali sve što su imali i mogli za niko pravičnije i bolje sutra. I oni koji su te promine doneli bome su dočekali to „pravičnije“ jel se već posli par godina svi naši bunjevački velikani poskidani s funkcija na koje su bili metnuti posli oslobođenja. Valjdar po onoj narodnoj - tušta je mačku goveda glava. I danas se, vidim, mnogi trude da nas od „viška“ ne zaboli glava, pa tako na polaganju vinca na zgradi di je održana Velika narodna skupština u Novom Sadu nema ni spomena u medijima od Bunjevačkog nacionalnog savita. Ko da su oni Bunjevci sa spomen-ploče i ovi danas živi kogod sasvim drugi ko ne zasluziva ni ime da mu se spomine. I nije to ni prvi ni poslednji put da se kogod o nas ogrisi, navikli smo trpit al i borit se protiv omalovažavanja. A i kad se ono digod ispolji ono uvik divani više o onom ko ga čini neg o onom prema kome je usmireno.



Strana 4



Strana 6-7



Strana 8



Strana 9-10



Strana 11



Strana 12-13

## Sadržaj

4

Zajedno do ostvarivanja prava

5

Vrime je za priokret

6-7

Bujnevci državotvorni narod

8

Svečana akademija  
dostojna praznika

9-10

Sloboda je i kad se piva  
„Bunjevačka vila“

11

Galerijski prostor maestra  
Blesića

12-13

Gorko iskustvo u  
„Oscilacijama života“

18

U čast Kata, Katarina,  
Katica...

Ako i vi želite da vam poštaš svakog prvog u misecu donešete „Bunjevačke novine“ pritplatite se na nji. Godišnja pritplata je 600 dinara (sa ptt troškovima).

Platit možete na naš tekući račun: 335-16082-21 (Razvojna banka Vojvodine) sa naznakom za pritplatu. Godišnja pritplata za inostranstvo je 20 evra.

Platit možete na naš devizni račun: IBAN: RS35335000000008111392; SWIFT: RBV0RS22 sa naznakom za pritplatu (Razvojna banka Vojvodine).

Posli uplate nazovite nas, kako bi upisali vašu kućnu adresu: 024 523-505

# ZAJEDNIČKI SASTANCI PRIDSTAVNIKA BUNJEVAČKI STRANAKA I INSTITUCIJA

# Zajedno do ostvarivanja prava

*U sklopu priprema za pridstaje izbore pridstavnici bunjevački politički stranaka i bunjevački institucija održali dva sastanka na kojima je usaglašena zajednička platforma, a sve u cilju da Bunjevci dođu do prava koja njim odavno pripadaju*

Nakon što su i Savez bačkih Bunjevac i Bunjevačka stranka Vojvodine, objavile svoje platforme za izbore koji nam pridstaje u 2012. godini, koje ste mogli pronaći u prošlom broju „Bunjevački novina”, održana su dva sastanka bunjevački politički stranaka i institucija, sa samo jednim ciljom – da se razgovara o potribama koje bunjevačka nacionalna zajednica mora ostvarit na ovim izborima. Sastanku su prisustvovali pridstavnici Bunjevačke stranke Vojvodine, Saveza bačkih Bunjevac, Bunjevačke maticе, KUD „Bunjevka”, BKC „Bajmoka” i „Bunjevačkog informativnog centra”.

„Nakon formiranja posebnog biračkog spiska, izbora za Nacionalni savit i uspostavljanja punog jedinstva u radu Nacionalnog savita i institucija, nakon sprovedenog popisa stanovništva, slideći najvažniji cilj za bunjevačku nacionalnu zajednicu je da se politički profilišu potribe i ciljovi bunjevačke nacionalne zajednice na pridstajećim izborima. Zaključeno je da je neophodno postignit jedinstvo u stavu da se politički ciljovi mogu realizovati u punoj miru, samo priko politički pridstavnika bunjevačkog naroda, a ne učešćom pojedinaca na listama drugi politički stranaka. Namira je da u Skupštine grada Subotice i Sombora budu izabrani odbornici isprid politički stranaka sa bunjevačkim pridznakom, i da se izbore za pravo da učestvuju u skupštinskoj većini, odnosno da sa drugim političkim strankama formiraju lokalnu vlast. U tom cilju tražeće se najbolja rješenja o nači-



Pridstavnici Bunjevačke stranke Vojvodine, Saveza bačkih Bunjevac, „Bunjevačkog informativnog centra”, Bunjevačke maticе, KUD „Bunjevka” i BKC „Bajmok” usaglasili stavove oko izbora

nu izlaska na izbore” stoji, izmedostalog u zajedničkom saopštenju.

U nastavku usaglašavanja o tekstu jedinstvene platforme, održan je i drugi sastanak na kojem je dočet zaključak da se usaglašen tekst platforme o ciljovima koje treba ostvariti u interesu bunjevačke nacionalne zajednice ponudi svim institucijama na razmatranje i zatraži podrška, a potom da se razgovara o najboljem načinu izlaska na izbore u pravcu ostvarenja ovi ciljova.

Usaglašen je i pridlog teksta jedinstvene platforme koga prinosimo.

„Ciljovi za čiju realizaciju će se zalagat bunjevačke stranke i institucije koje to prihvate, a radi ostvarivanja interesa koje ima

bunjevačka nacionalna zajednica u gradu Subotica, ogledaje se u sljedećem:

- da pripadnici bunjevačkog naroda ravnopravno ostvarivaju prava u oblasti zapošljavanja u gradskim i javnim službama, srazmerno broju stanovnika, a što podrazumjava i ravnopravno učešće u upravnim odborima i na rukovodećim mjestima u institucijama di postoji nadležnost lokalne samouprave.

- da se u školama nastava na izučavanju bunjevačkog govora s elementima nacionalne kulture organizuje nuz finansijsku i tehničku pomoć gradske uprave.

- da se obezbedi puna finansijska podrška gradske uprave za realizaciju radio emisije na bu-

njevačkom jeziku i to najmanje sat vremena nedeljno u prvoj fazi, a da se u dogledno vreme formira redakcija na bunjevačkom jeziku u JP „Radio Subotica”.

- da se obezbidi srazmorno učešće u sridstvima gradskog budžeta, koja su naminjena za rad i podršku projektima kulturnih institucija, za bunjevačke institucije kulture.

- da se bunjevački jezik prihvati ko službeni jezik, odnosno ko jezik s pravima ko službeni jezik, u gradu Subotica.”

Kako je istaknuto po završetku sastanka, gori navedeni principi biće osnova za dalje razgovore o mogućim oblicima pridizborne i postizborne saradnje i načina izlaska na izbore.

N. S.

SAVEZ BAČKIH BUNJEVACA SPREMA SE ZA IZBORE

# Vrime je za priokret



U Novom Sadu je u subotu, 26. novembra, održana tribina koja je nosila naziv „Preokret”, a med političkim strankama koje žele promine u Srbiji je i Savez bačkih Bunjevaca.

– **Savez bačkih Bunjevaca je med prvim strankama koje su potpisale PREOKRET ko političku Deklaraciju i poziv aktuelnoj vlasti da promini pogubnu politiku koja se danas vodi u odnosu na najvažnije teme u državi, a to je odnos prema Kosovu i evropskim integracijama. Ovaj pokret inicirali su Liberalno demokratska partija, Srpski pokret obnove i Socijaldemokratska unija. Deklaraciju su dosad potpisale mnoge političke stranke, udruženja, nevladine organizacije i veliki broj pojedinaca med kojima poznati kulturni radnici, glumci, umitnici... Oni koji svaćaje da više nema**

**vrimena za praznu retoriku, laži i skrivanje istine – kazo je Mirko Bajić, pridsidnik SBB-a po povratku iz Novog Sada.**

Kako je Bunjevcima Srbija matična država i kako nemaju „rezervnu”, Bajić smatra da je pripadnicima bunjevačkog naroda itekako važna stabilnost u Srbiji.

– **Savez bačkih Bunjevaca je pripozno neophodnost da Srbija mora prominiti politiku ako želi u Evropu. Mi nemamo drugu zemlju,**

**Srbija je naša matična država i zato nam je važno da ona bude stabilna, demokratski uređena država, kojoj je misto u Evropi. Jasno triba kazat da se mora napuštit već odavno poražena politika koja i dalje vodi u samoizolaciju, nesporazume s komšijama i svitom, bedu i siromaštvo. Zato... PREOKRET!**

Aktuelna vlast u Srbiji istakla je neslaganje s motivima Preokreta.

– **Nije nam jasna motiva-**

**cija aktuelne vlasti u Srbiji kad napada promotore Preokreta i sadržaj Deklaracije. Umesto prazni parola o kosovskoj politiki, potribna je politička hrabrost. Mi tu hrabrost imamo. Tražimo i da se vlast suoči s činjenicama i realnošćom i promenom propale politike pokaze svoju političku zrilost, odgovornost i hrabrost i iz političkog čorsokaka vrati Srbiju na put evropski integracija. Da bi vratili stvarni suverenitet nad Kosovom,**

**koji je u besmislenom ratu izgubio Slobodan Milošević, da bi država Srbija uspostavila zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast – morala bi ponovo u rat s NATO alijansom, al bi u tom ratu morali i pobedit. Zato, misto da brane ono što nemamo, izgubićemo i ono što imamo, nužno je minjati taku politiku – dodo je Bajić na kraju.**

N. S.



## U VELIKOJ VIĆNICI BUNJEVAČKI NACIONALNI SAVIT OBILUŽIO svoj NACIONALNI PRAZNIK

# Bunjevci državotvorni narod

*Svečanom akademijom u Velikoj vićnici Gradske kuće Bunjevački nacionalni savit je 25. novembra obilužio svoj nacionalni praznik Dan Velike narodne skupštine, održane 25. novembra 1918. godine, kad su Srbi, Bunjevci i ostali Slovini doneli odluku da se Bačka, Banat i Baranja prisajedine Kraljevini Srbiji, a onda i postane dio nove države, prve Jugoslavije*



Pridstavnici bunjevački institucija položili vinac na bistu Blaška Rajića



Svečana akademija ispunila Veliku većnicu Gradske kuće u Subotici

Prvi je praznik čestito i prisutnima se obratio Branko Pokornić, pridsidnik Bunjevačkog nacionalnog savita, i izmed ostalog kazao:

– Za nas Bunjevce odluke Velike narodne skupštine o pravu naroda na samoopridentenje najveće je istorijsko utemljenje u priznavanju nacionalnog identiteta naše bunjevačke samobitnosti i potpune ravnopravnosti sa ostalim slovenskim narodima. Bunjevci su na plebiscitarni način, zajedno sa drugim slovenskim narodima, izrazili odlučnu volju da se priključe Kraljevini Srbiji. Bunjevci su tad bili jaka snaga za odlučivanje, jer bez njih ne bi bila postignuta većina za odlučivanje. Da podsitimo, od 757 delegata, 84 su bili Bunjevci. Narodna volja je bila prisudna, proglašena načelima slobode i samoopridentenja, pa zato kažem da su Bunjevci na ovim prostorima stvarali svoju državu zajedno sa drugima. A kad se tako stvara jedna država onda Bunjevci ne



Branko Pokornić



Dragan Srećkov



Slobodan Čamprag

mogu biti u toj istoj državi nacionalna manjina sa manje prava neg drugi.

– Prisićajući se ti istorijski dešavanja 25. novembra 1918. godine odlučni smo da očuvamo tekovine naši pridaka koji su zajedno sa Srbima ti sudbonosni dana stvorili prvu jugoslovensku državu Kraljevinu Srba, Hrvata i Slovenaca – kazo je Pokornić i osvrnio se na sadašnji trenutak ričima: – Energično se protivimo nastojanjima koja se koriste u prisvajanju bunjevačkog imena, kulture, obrazovanja, običaja, informisanja i prava na vrske običaje, pa i mišljanju u politiku. Prisutna je i nedovoljna transparentnost u trošenju budžetskih sredstava koja pridstavlja samo-

volju pojedinaca u lokalnoj vlasti. Stranački i lični interesi su nadvladali opšte interesu građana Subotice.

– Podsićajući se na današnji dan 1918. godine, želimo da se ostvare naša nadanja da svi mi građani Subotice pristojno živimo, da budemo zaposleni, obrazovani i svako na svom maternjem jeziku informisani i da naš pripoznatljiv zajednički život ima istinite vrednosti.

Zatim je procitano nekoliko telegrama čestitki. Prvi je bio onaj kojeg je upatio pridsidnik Skupštine Vojvodine Šandor Egereši. U njem se kaže: „...najiskrenije želje da i u narednom periodu, kao što je bio slučaj do sada, uspešno čuvate i negujete svoj jezik, kulturu i

nacionalni identitet. Bogatstvo različitosti je ono što Vojvodinu čini takvom kakva jeste i nešto na šta smo svi ponosni, a vaša nacionalna zajednica je važan činilac procesa očuvanja celokupnog vojvodanskog identiteta. Zbog toga što delimo iste ciljeve i iste vrednosti, u celoj Skupšni Vojvodine i celoj pokrajinskoj administraciji uvek ćete imati pouzdanog partnera, prijatelja i svu podršku koju smo u prilici da pružimo.“

Procitan je i telegram čestitka koji je uputila dr Branislava Belić, podpridsidnik Skupštine Vojvodine, u kojem izaziva najiskrenije čestitke i zafaljuje se na pozivu.

Kratka čestitka telegram je stigla i od Ogranka SANU u Novom Sadu, u kojem se izražavaju želje za ciklopiski dalji prosperitet.

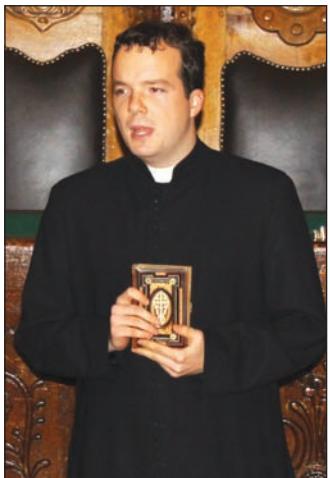
Telegram čestitka je stigla i od gradonačelnika Subotice Saše Vučinića, u kojem se kaže:

„Povodom Dana Velike narodne skupštine održane 25. novembra 1918. godine, ovom prilikom upućujemo iskrene čestit-

ke svim pripadnicima bunjevačke nacionalne zajednice kao i Bunjevačkom nacionalnom savetu, koji ovaj datum slavi kao praznik bunjevačke nacionalne manjine. Simbolika ovog datuma podseća na istorijske tekovine Velike narodne skupštine. Na tragu ove uspomene svim pripadnicima bunjevačke zajednice još jednom čestitam ovaj praznik."

Zatim je Dragan Srećkov, pomoćnik pokrajinskog sekretara za kulturu, izašao za govornicu i prinozdrave i čestitke od pokrajinskog sekretarijata za kulturu i javno informisanje Milorada Đurića. Izmed ostalog je kazao:

– Ja sam ponosan jer sam svedok od demokratskih promena 2000. i 2001. godine, kada sam imao priliku da upoznam entuzijaste iz kulture i obrazovanja bunjevačke zajednice iz Subotice i Sombora, i svedok sam ovih poslednjih 10 godina kako je od tih naših zajedničkih početaka, nas koji smo bili na nekim funkcijama i u mogućnosti da utičemo na neke pozitivne promene. Sećam se da to baš i nije bilo tako veselo kada se uzme u obzir broj kulturno umjetničkih društava u bunjevačkoj zajednici, a danas sam svedok zajedno sa vama, kako to u okvirima mogućnosti sekretarijata, ipak nadrasta onaj period. Sekretariat vam stoji na raspolaganju u godinama koje dolaze, nadam se da će sve biti bolje, da će se kultura, obrazovanje i



Sava Stambolić

informisanje Bunjevaca raz-vijati bolje i više – rekao je Srećkov.

Za govornicu je izašao i Slobodan Čamprag, član Gradskog veća Subotice, koji je čestitajući praznik u ime Veća izmed ostalog kazao:

– Pre 93 godine na dašanji dan održana je Velika narodna skupština Srba, Bunjevaca i ostalih Slovena. Bunjevci su sa 84 zastupnika bila druga najveća grupacija posle Srba, tako da bez njih ne bi ni došlo do ujedinjenja Baranje, Bačke i Banata sa Kraljevinom Srbijom. Time su već pokazali da žele da žive u istoj državi sa ostalim južnim Slovenima. Već sledeći dan u Podgorici je održana skupština gde su Crnogorci izrazili želju da se ujedine sa Kraljevinom Srbijom, i već tada su bili stvoreni preduslovi za stvaranje prve jugoslovenske države na ovom prostoru. Decembra 1. godine 1918. u Beogradu je došlo do ujedinjenja Kraljevine Srbije sa državama Slovenaca, Hrvata i Srba, i stvorena je Kraljevina Srba, Hrvata i Slovenaca pod krunom dinastije Karađorđevića. Znači, Bunjevci od stvaranja prve slovenske države pa do danas praktično su konstitutivni narod u stvaranju ovih slovenskih država.

– Na dašanji dan, praznik bunjevačke nacionalne zajednice se poklapa sa verskim praznikom, to je sveta Kata. Svim Katama čestitam imendan a svim Bunjevcima nacionalni praznik.

Nakon procitani telegrama i izgovoreni čestitki na velik događaj i ulogu Bunjevaca u njem Ivan Sedlak, pridsidnik Bunjevačke matice, je procito referat.

Na kraju svečane akademije publika je mogla čut studenta Sava Stambolića, člana Srpskog kulturnog centra „Sveti Sava”, koji je interpretiro govor Blaška Rajića na Velikoj narodnoj skupštini, što su prisutni nagradili lipim aplauzom. U programu su nastupili hor Sprskog kulturnog centra „Sveti Sava”, ko i učenici Muzičke škole u

## MED DELEGATIMA I BUNJEVACI



– Na Velikoj narodnoj skupštini u Novom Sadu, 25. novembra 1918. godine okupilo se 757 izaslanika iz 211 opština, med kojima je bilo 578 Srba, 84 Bunjevaca, 62 Slovaka, 21 Rusin, 6 Nemaca, 3 Šokca, 2 Hrvata i jedan Mađar, postoje i podaci da je bilo 89 Bunjevaca, koji su dalji predmet istraživanja. U pola dvanaest, u hotelu „Sloboda”, u Novom Sadu, Jovan Hranilović je otvorio skupštinu i pozdravio delegate i prido je rič Jaši Tomiću koji je procito Rezoluciju koja je jednoglasno podržana.

Prema Rezoluciji, Banat, Bačka i Baranja odcipljivaje se državno pravno i politički od Ugarske, te se na osnovu narodnog opridilenja priključuje Kraljevini Srbiji i ostalim jugoslovenskim zemljama pod krunom dinastije Karađorđevića. Zamoljena je Vlada Kraljevine Srbije da zastupa Vojvodinu na budućoj mirovnoj konferenciji. Skupština je osnovala Veliki narodni savet ko vrhovnu vlast na teritoriji Vojvodine, čiji izvršni organ je Narodna uprava. U Narodni savit su od Bunjevaca izabrani Blaško Rajić, dr Babijan Malačurski, dr Mirko Ivković Ivan-

Subotici. Publika je posebno aplauzom nagradila učenika drugog razreda osnovne škule Kristijana Juhasa, koji je izvanredno svirao na violinu.

Za kraj triba kazat da su akademiji prisustvovali članovi Bunjevačkog nacionalnog savita, pridi-

delić, dr Stipan Vojnić Tunić, dr Ivan Abramović i Aleksandar Rajić.

U skladu s ovim odlukama formirala se i lokalna vlast koja je vršila dužnost pod najvišom vlašću Narodne uprave i na taj način princip samooprudjenja je sproveden do kraja i priuzeta je politička vlast u Vojvodini.

Na kraju, jasno se da zaključit da Vojvodina ne bi bila tu di je danas da nije bilo pobedonosne srpske vojske, prinčipa samooprudjenja naroda, i na bazi te činjenice nepokolebljivo iskazane volje južnoslovenske i druge nemađarske manjine, a kod Subotice i nepokolebljivo iskazane volje većinskog bunjevačkog naroda.

Kroz donete odluke na Velikoj narodnoj skupštini i kasnije na Mirovnoj konferenciji u Parizu, a sve u skladu sa Vilsonovim načelom samooprudjenja naroda, dobijeno je priznanje Bunjevaca ko posebnog i autohtonog naroda na ovim prostorima. Zafaljujući toj ulogi i značaju mi smo se na ovim prostorima uspili održati i pored brojnih pokušaja asimilacije.

Ovo je krucijalni razlog zašto u današnjoj savremenoj i demokratskoj Srbiji bunjevačka nacionalna manjina 25. novembar 1918. godine, kad je održana Velika narodna skupština u Novom Sadu, slavi ko svoj nacionalni praznik – kazao je, izmed ostalog, Ivan Sedlak, divaneć o događajima iz novembra 1918. godine.

stavnici bunjevački kulturni institucija, pridstavnici lokalni i pokrajinski vlasti, pridstavnici nikoliko kulturni institucija grčke nacionalne manjine. Bunjevački nacionalni savit je ovom prilikom od Grčkog nacionalnog savita dobio na poklon svetu sliku (priliku). E. B.

## U BUNJEVAČKOJ KUĆI U SOMBORU SVEČANO PROSLAVIT 25. NOVEMBAR – NACIONALNI PRAZNIK

# Svečana akademija dostojna praznika

*Prigodnim programom i svečanom akademijom obilužen Dan Velike narodne skupštine 1918. u Novom Sadu*

**U**petak, 25. novembra Bunjevačku kuću u Somboru positio je veliki broj članova, poštovaoca i gostivi UG „Bunjevačko kolo“ sa željom da sa svojim domaćinima dostojno obiluže proslavu bunjevačkog nacionalnog praznika.

U večernjim satima održana je svečana akademija na kojoj su svojim izlaganjima o događajima u prvim decenijama prošlog vika divačili Marija Bojanin, profesor istorije i sociolog, i hroničar Milan Vojnović.

– Prošlo je ravno 93 godine od tog velikog i za Bunjevce značajnog istorijskog događanja. Kako je rečeno, to su godine I svetskog rata koji je potresao ciju Evropu i cili svit. Ni istoričari danas ne mogu da nađu pravi odgovor zašto je tu istu Evropu samo za nepuni 25 godina snašao opet jedan rat – II svetski. Valda smo baš žrtve osioni i nerazumni političara, loši i bolesni vojni stratega.

– Čežnja i potriba za mirom uvik nam je nekako izmicala. A XX vik je imao čudnovato nemirnu istoriju. Zamislit samo u jednom ljudskom viku, a kamoli i doživit dva svetska rata, pa koje-kakve etničke sukobe, pa političke i ekonomske krize, pa bombardovanja... E, što je tušta, tušta je!

– A šta se sa Bunjevcima dešava? Kad je tribalo da ratujemo išli smo i ginili na Galiciji, Bukovini, Drini, obavljali smo teške



ratne poslove, a posli toga smo zaboravljeni, asimilirani, što je činjeno skoro puni 335 godina od kad su Bunjevci ko mali en-

titet na ovim prostorima našli svoje mesto prvo ko graničari, pa posli postali tihi, vridni radni paori, čestiti i dobri ljudi.

– Velika zvona svi veliki evroški crkava i bogomolja zabrujila su 11.XI u 11 sati 1918. godine u znak kraja jednog velikog rata, potpisano je primirje i rat je stao. Al ove baš na našim prostorima još su se događali krupni istorijski događaji. Kud, kome i kako? pitali su se Bunjevci, Srbi ostali Sloveni na ovim prostorima, šta i kako dalje?

– Vrlo brzo su se konsolidovali, il bolje reć, snašli... Doduše, komali kolektivitet al broćani u Somboru, Subotici i Baji nisu baš prije bili u priliki da kroz istoriju igraje niku veliku ulogu nit njim je ta politička uloga kad god priпадala.

– Jedini istorijski izuzetak je njevo učešće u prisajedinjavanju vojvodanskih oblasti Banata, Bačke i Baranje Kraljevini Srbiji. To se dogodilo 25. novembra 1918. na Velikoj Narodnoj skupštini u Novom Sadu – divanila je, izmed ostalog, Marija Bojanin.

U svojem izlaganju Milan Vojnović, sociolog i hroničar somborski, izmed ostalog divanio je:

– Događaji su se odvijali po logici i pravu pobednika. Med najhitnjim i najvažnjim zadacima koji su stajali pred Narodnim većem, bile su pripreme za održavanje Velike narodne skupštine u Novom Sadu koja je zakazana za 25. novembar. Trebalo je, u prvom redu, izabrati poslanike koji će predstavljati Sombor na pomenutoj Skupštini, što je blagovremeno i učinjeno. Ta-

ko je i 19 somborskih poslanika na toj istorijskoj sednici zajedno sa 757 poslanika iz 211 opština Banata, Bačke i Baranje, donelo istorijsku odluku o raskidu državno-pravnih odnosa Vojvodine sa mađarskom državom i odluku o priključenju Kraljevini Srbiji, a sve u duhu već pomenu-tih Vilsonovih 14 tačaka i rezolucije Oktobarske revolucije u Rusiji o pravu svih naroda da se dobrovljno opredele u kojoj će državi i u kakvom društvenom uređenju živeti nakon rata. No, time nije i okončan nastup Somboraca na Velikoj narodnoj skupštini; u njezino Veliko veće birano je šest Somboraca, a u Narodnu upravu (Vladu) izabrani su dr Jovan Lalošević za predsednika i istovremeno poverenika za političke poslove (a privremeno je bio i poverenik za prosvetu), dr Petar Konjović za zamenika predsednika i dr Kosta Popović za poverenika za prehranu i snabdevanje.

– Na prvu godišnjicu oslobođenja Gradska veće donosi odluku kojom se 13. novembar proglašava za krsnu slavu – svećare grada Sombora, što je i sprovedeno. Naročito su pompeze bile jubilarne godišnjice, sve do 1941. godine kada se više od pola stoljeća nastojalo da ovaj datum, jedan od najznačajnijih u povesnici ovog grada prekrije veo zaborava. Taj veo je, konačno, razgrnut 1993. na 75-tu godišnjicu od kako je Sombor priključen svojoj matici, tadašnjoj Kraljevini Srbiji.

U kulturno-umjetničkom programu večeri pivale su ženska pivačka grupa „Varošanke“ i slušale su se lipe pisme, stihovi pisnika, prijatelja „Bunjevačkog kola“, braćnog para Luke i Marije Čubre.

Na kraju svećane akademije domaćini su proslavu svog nacionalnog praznika priveli kraju nuz skroman koktel pripravljen za prijatelje i goste „Bunjevačkog kola“.

R. Parčetić

## SUBOTIČANI OBILUŽILI 93. GODIŠNJCU OSLOBOĐENJA SUBOTICE

# Sloboda je i kad se piva „Bunjevačka vila“

*U čast oslobođilačkoj vojski i ove godine obilužena je godišnjica od oslobođenja. Prisutnima je divljeno o slobodi, zajedništvu, koju su i kad god imali, a o tom pored 13. novembra sviđaoči i 25. novembar 1918. godine*



Folklorci Bunjevačkog kulturnog centra „Subotica“



Saša Vučinić



Stevan Nemet i Milan Marodić divljili o bratstvu dva naroda

Pоловина oktobra svake godine pridstavlja vrime kad se u Subotici podsićamo na oslobođenje koje nam je srpska vojska davne, 1918. godine, donela. Ulaskom vojske, 13. oktobra 1918. godine, u Željezničku stanicu u Suboticu, završen je Prvi svetski rat za ove krajove. Zafaljujući dobroj organizaciji tadašnjeg Bunjevačko-srpskog odbora, oslobođenje je ostalo zapamćeno ko jedno od najmirniji. U znak sićanja na oslobođenju i ove godine je održan program, čiji najsvečaniji dio pridstavlja svećana akademija pod nazivom „Braća uvek – uvik zajedno“.

Tom prilikom, u kulturno umjetničkom dijelu programa koji je vodio Boško Boškov, scene oslobođenje prisutnima su dočarali Savo Stambolić, koji je na dramski način izdivanio govor koji je Blaško Rajić držao prilikom oslobođenja, dok su Miloš Stanković i Vladimir Šućur prikazali moral vojske u to vrime, a Omladinsko kulturno umjetničko društvo „Mladost“ i Bunjevački kulturni centar „Subotica“ izveli su po jednu folklornu tačku.

U staroj Jugoslaviji ovaj dan se redovno obilujuće da bi u jednom kraćem periodu bio gotovo zabo-

ravljen, al zafaljujući Srpskom kulturnom centru „Sveti Sava“ i Bunjevačkom kulturnom centru „Subotica“, prija tačno dvadeset godina on je obnovljen, kad je i potpisana Obnovljena povelja o trajnom i neraskidivom prijateljstvu dva naroda.

– Pre tačno dvadeset godina, 9. novembra 1991. godine, Bunjevački kulturni centar iz Subotice i Srpski kulturni centar „Sveti Sava“, potpisali su povelju o bratstvu, i od tog vremena pa sve do sada smo ojačali jel su nam se u organizaciji ove godišnjice pridružili i Udruženje do-

brovoljaca i njihovih potomaka, poštavalaca od 1912-1918. godine, a pre neku godinu u organizaciju obeležavanja godišnjice od oslobođenja se uključio i grad Subotica – kazo je Milan Marodić, isprid SKC „Sveti Sava”.

Sama svečana akademija započela je intoniranjem himne i bunjevačke svećane pisme u izvođenju hora SKC pod vođstvom profesora Veselina Jevtića, a med prisutnima bio je i Saša Vučinić, gradonačelnik Subotice, koji je u svom obraćanju prisutnima kazo:

– ... Zadovoljstvo mi je da po drugi put budem na ovoj akademiji sa vama, da potvrdim jedno opredeljenje koje sam prošle godine izrekao, a to je da Subotica nema razloga da se stidi ovog datuma i da ga gura u zaborav, da ga sklanja od očiju pokoljenja koji dolaze, jer ne počinje ništa ni '44., ni neke druge godine, sve ima svoje postojanje, nastajanje i trajanje. U tom trajanju postoje različiti datumi, ali svakako ono što je bitno za istoriju jednog grada treba obeležavati. Važno je naravno i oslobođenje od fa-

šizma i status slobodnog kraljevskog grada, ali je važan i ovaj datum koji se obeležava 93. put. Dan kada je ovaj grad ostvario slobodu, a sloboda nije uvek garant blagostanja, pa mnogi koji bi danas onako pojednostavljeno da potcene ovaj datum kažu: „Al smo se usrećili”. Pa jesmo se usrećili jer blagostanje je i ono što je na trpezi, ali nije vredno onoga što se zove sloboda. Koju imate ili nemate... Zbog svoje časne istorije, ovaj datum zaslužuje punu pažnju i Grada, a ne samo naroda koji su zbratimljeni osvojili tu slobodu, radovali joj se i znali da je cene. Želim svim ovde okupljenim da kaže, da reč o slobodi prenose svojim potomcima, da ne zaborave nikada da sloboda nije nešto što je oplipljivo, što možete uhvatiti. Slobodu može ceniti samo onaj koji ju je nekada izgubio, a naši narodi su tu slobodu prečesto gubili i zbog toga ne smemo da potcenimo njen značaj. Sloboda je kad se peva Bože pravde i ustaju svi, sloboda je kad se peva Bunjevačka vila i ustaju svi, aplau-

diraju svi, poštuju i vole. Slobodu ne možete nikada izvojovati samo za sebe, možete biti samo slobodni ako slobodu darujete drugima, ko što je srpska vojska slobodu tih godina dala ovim krajevima, ali i mnogim narodima zapadno od Drine... Za sebe slobodu moramo čuvati, jer je tako čuvamo i za druge...

#### Povelja o trajnom i neraskidivom prijateljstvu

Kako bi zbližili dva naroda koja su oduvuk zajedno živila na ovim prostorima, organizatori ove manifestacije su se prija dvadeset godina odlučili na obnavljanje povelje koja je potpisana još 1920. godine. Ko i 13. novembra 1918. godine ta-ko su i 1991. godine Bunjevci imali veliku ulogu.

– Prija dvadeset godina, onda Inicijativni odbor Bunjevačkog kulturnog centra je potpisao Obnovljenu povelju o trajnom bunjevačko-srpskom prijateljstvu i bratstvu. Ta povelja je samo jedan dokaz neraskidivog prijateljstva. Uloga Bunjevaca i onda je bila itekako velika. Mislim da neću pritirat ako kažem da su upravo Bunjevci bili faktor stabilnosti u ovoj varoši da su doprineli da u Subotici cilno vrime bude onako kako je bilo, bez niki naročiti trzavica. A ono što nam niko ne mož osporiti jeste da je uloga Bunjevaca 1918. godine prisudila – kazo je Miroslav Vojnić Hajduk – Marača, umitnički rukovodio BKC iz Subotice i organizator manifestacije.

Tokom akademije, Stevan Nešet, sekretar BKC, prisutnima je pročito sadržaj povelje.

#### Cviće položeno na peron i spomenik

Na samu godišnjicu oslobođenja, u nedjelu 13. novembra, predstavnici grada, okruga, organizatori i drugi položili su vince u znak sićanja na taj dan. Vinci su najprije

položeni na spomen-ploču na peronu Željezničke stanice u Subotici, di je srpska vojska u 18 sati i 35 minuta ušla u Suboticu. Posli odatog poštovanja, okupljeni su krenili ka Spomeniku junacima palim u oslobođilačkim ratovima 1912-1918. godine, na Puškinovom trgu, kako bi i tamo položili vince.

#### Uvertira za Veliku narodnu skupštinu

Bunjevci su ti koji su velikim diplom doprineli oslobođenju Subotice 1918. godine, a samo dvi nedjelje posli tog dana održana je Velika narodna skupština u Novom Sadu, di su opet Bunjevci imali zdravo važnu ulogu, kad divanimo o prisajedinjenju Kraljevini.

– Ova slavna pridistorija je zapravo bila uvod za 25. novembar 1918. godine, kad je u Novom Sadu održana Velika narodna skupština Srba, Bunjevaca i ostali Slovena. Tako je glasio naziv te skupštine i saziv, jel se po principu delegata i na osnovu iljada stanovnika, pozivalo i davao ovlašćena za tu skupštinu. Ko što znamo Bunjevci, su imali 84 delegata... To je bila prilika da Bunjevci konačno ostvare sva prava koja su uporno pokušavali da ostvare u austro-ugarskoj monarhiji... – doznali smo od Nevenke Bašić Palković, bibliotekara savitnika i kustosa Gradskoj muzeju u Subotici.

Ono što Bunjevcima cigurno dobro ide je borba, borba za slobodu. I prija 93. godine borili su se za slobodu, uspili je ostvariti i znali su je cinit. Da se istorija ponavlja, istina je, jel nam se i danas nameću borbe, al kake druge vrste. Dal Bunjevci sad posli skoro sto godina od svoje slavne istorije i doprinosa koji su dali ovim krajobrazima mogu ostvarivati svoja prava, procinite sami. Bilo kako bilo, uvik će pivot ovu pismu „...ja sam sinak Subotice grada, ne dam više da moj narod strada...“.

N. Nimčević

I U NOVOM SADU OBILUŽEN 25. NOVEMBAR

## Vinac na spomen-ploči



Na zgradu di je održana Velika narodna skupština u Novom Sadu 25. novembra, di se nalazi i spomen-ploča, vinac su položili pridsidnica Izvršnog odbora BNS-a mr Suzana Kujundžić Ostojić i pridsidnik UG „Bunjevci“ iz Novog Sada dr Aleksandar Raič, ko nikoliko članova ovog udruženja. Tom prilikom gradonačelnik Novog Sada Igor Pavličić je istakao da je ovo važan datum za Grad Novi Sad, jel je tog dana doneta važna istorijska odluka koja je uticala na život Vojvođana.

S. K. O.

SOMBORSKA PREPARANDIJA DOBILA JOŠ JEDNU GALERIJU – VELIKOG BUNJEVAČKOG LIKOVNOG STVARAOCA

# Galerijski prostor maestra Blesića

*U zdanju Preparandije Pedagoškog fakulteta, 11. novembra svečano je otvorena stalna retrospektivna postavka slikara Pavla Blesića. Čuveni umitnik i Bunjevac, svojim umitničkim dilima odavno je privazišo granice vojvodanskog i srpskog slikarstva*

Vecnikoliko godina Udrženje građana „Bunjevačko kolo“ je radilo na inicijativi za pronalaženje adekvatnog galerijskog prostora za čuvenog umitnika Pavla Blesića, a toj inicijativi pridružile su se i ostale bunjevačke institucije, druga somborska udruženja građana, Međunarodni savet u somborskoj opštini, ugledni pojedinci i građani.

Na koncu, pod krovom zadužbine Georgija Brankovića, objedinjeni su najviši dometi pripoznatljivog i odavno široko prihvaćenog slikarstva koji svoje nadahnuće lazi u lipotu i prostoru Sombora i vojvodanske ravnice, posli Save Stojkova, redovni „stanovnik“ Preparandije čiji je bio prije 65 godina učenik, posto je Pavle Blesić.

U prisustvu velikog broja sugrađana i poštivaoca njegove umetnosti, stalnu postavku Pavla Blesića ozvaničili su likovni kritičar Sreto Bošnjak, počasni pridsidnik UG „Bunjevačko kolo“ Đuro Bošnjak, istoričar dr Saša Marković i prodekan za nauku Pedagoškog fakulteta u Somboru dr Nataša Branković.

Likovni kritičar Sreto Bošnjak je prigodnim ričima približio Blesića i njegovu umetnost ovim ričima koje su štampane u propratnom katalogu.

– Pored maestra Milana Konjovića i slikara Save Stojkova, Sombor je dobio i trećeg „čuvara“ duha Ravangrada – Pavla Blesića, i to se upravo moralno desiti, da po zakonu simbolike broja tri Sombor nađe i trećeg člana svog magičnog trojstva, da mu nađe prostor i trajno ga ugradи u mozaik svoje fizičke i duhovne



Duro Bošnjak, počasni pridsidnik UG „Bunjevačko kolo“, divani na otvaranju galerije Pavla Blesića

stvarnosti, koja traje i koja će trajati.

– Slikar i skulptor, autor ogromnog likovnog opusa koji „pokriva“ bezmalo sve stilske likovne obrasce koji su vladali drugom polovinom XX veka, Pavle Blesić je stupio na stazu istorije koja će njegovim slikama i skulpturama čuvati dragocene svedoke vremena – preleppe stare kapije i bedeme somborske i onutihu, osnunčanu stranu tajanstvenih bašta i avlja u kojima zelenilo sanja još uvek živu prošlost, a tišina nudi pomen onima koji su tu živeli.

– Blesić je svojim slikama dao lik i duh grada, ne narušavajući autonomiju slike, njen autentični znak lepote jezika boje, ritma i svetlosti. Biti toliko dugo zauđubljen u Grad, stalno ga nositi u srcu, može samo čovek velikog duha i trajne nostalгије za jedinstvom slikarskog bića i duše Grada. Blesićev opus ide u red onih vrednosti po kojima se obeležava

vaju fisionomije epoha i velikih stilova. Jezik njegove slike je zrela i raskošna likovna činjenica, spremna da postojićoj stvarnosti svesta ponudi još jednu, svoju vlastitu. Iako Blesić ne kopira oblike fizičkog sveta,

on neke od njih unosi u svoje raskošne kompozicije transformišući oblik fizičkog predmeta u poetsku metaforu. Blesić u svom slikarstvu poseduje širok tematski dijapazon – od inspiracija antičkom lepotom, do vizantijske strogosti, a formalno – stilski raspon od eniformela do poetske figuracije, i ceo niz međufaza kojima ponistiava fiktivne razlike između figuracije i apstrakcije.

– Pedagoški fakultet u Somboru ovim činom realizacije postavke slika Pavla Blesića uči-nije još jedan krupan civilizacijski korak, toliko nužan da nije mo-



Radovi ko svidoci vrimena – Pavle Blesić

gao da se ne desi. Njegov Muzej, u svojoj autorativnoj biografiji imaće od sada i podatak da je leta gospodnjeg 2011. u svoj egzistencijalni krug primio jedno veljepno, unapred istorijom potvrđeno umetničko delo, začeto, razvijano i do pune zrelosti stano u Gradu koji će umeti da ga čuva – kazao je Bošnjak.

U stalnoj postavki Pavla Blesića nalazi se oko 40 slikarski i vajarski radova iz svi likovni faza i stvaralački perioda umitnika kroz koje je u svoji šest decenija rada prolazi njegova umetnost.

R. Parčetić

BUNJEVAČKA MATICA PROMOVISALA SVOJE IZDANJE, ZBIRKU STIHOVA  
MARKA PEIĆA

# Gorko iskustvo života u „Oscilacijama života”



*Okupljeni oko dela Marka Peića – u Bunjevačkoj matici održana promocija knjige „Oscilacije života”*

Promocija tek izasle zbirke Marka Peića „Oscilacije života” ispunile su veliku salu Bunjevačke matice 3. novembra. Med positiocima bili su čer i sin Marka Peića koji je umro prije godinu dana. To su Mirjana Peić Armenulić i Ivica Peić, ko i Mirjanin suprug Radmilo Armenulić. Ova zbirka u izdanju Bunjevačke matice je, u stvari, izbor iz Peićovog ciklupnog pisanja u stihovima, a njegov kvalitet je pomalo iznenadio čitalačku publiku, jel ga svi više znaju ko proznao pisca.

Ivan Sedlak, pridsidnik Bunjevačke matice, u ime izdavača je pozdravio pomoćnika Skupštine grada mr Branka Franciškovića, pomoćnika Skupštine grada Tomu Veljkovića, pridsidnika Bunjevačkog nacionalnog saveta Branka Pokornića, sa saradnicima, i direktora Bunjevačkog informativnog centra Mirka Bajića. Zatim je Sedlak za Marka Peića kazao:

– Fali nam njegovo iskustvo, mudrost i znanje u svim oblastima

važnim za očuvanje bunjevačkog nacionalnog identiteta. Njegovo iskustvo je nemirljivo jel je sticanu priko 70 godina, u različitim političkim sistemima, kad je na ovim prostorima odnos prema Bunjevcima bio različit, od potpunog priznavanja u prvoj Jugoslaviji, pa do potpunog nepriznavanja u drugoj Jugoslaviji, da bi u zadnjoj deceniji prošlog vika ponovo priznato pravo da se nacionalno izjašnjavamo onako kako smo se uvik osicali, ko Bunjevci. To je period drugog nacionalnog bunjevačkog priporoda koji traje i dan-danas, a koji se odvija na kulturnom, obrazovnom, jezičkom, informativnom i političkom polju. U tom vremenu dešavaje se velike stvari za naš narod, osnivaje se institucije kulture na čelu sa Bunjevačkom maticom, političko organizovanje, oživljava se književno stvaralaštvo, pokreće se informisanje i započinje mukotrpan rad na standardizaciji bunjevačkog

jezika. U svim tim aktivnostima nemirljiva je uloga Marka Peića. Iz godine u godinu bunjevački nacionalni identitet sve više jača i razvija se u svim oblastima.

– Od bogatog nacionalnog života koji je značajan, kako za naš narod, tako i za grad, Marko Peić je, posebno moram da naglasim, književnik. Jel je na taj način najbolje volio i znao da iznese svoja zapažanja, osičaje i stavove svojeg bogatog života o svim važnim životnim pitanjima. Želja mu je bila, koja mu je i uslišena, da na njegovoj vičnoj kući ostane jednostavno napisano, Marko Peić, književnik. Iz tog razloga obilježavanje godišnjice smrti Marka Peića upriličili smo sa promocijom njegove knjige u izdanju Bunjevačke matice, di su štampana skoro sva njegova dela.

Mr Branko Francišković je zatim izmed ostalog kazao:

– Prošlo je godinu dana od kada smo Saša Vučinić, Slavko Parać, Ivan Sedlak i ja uručili čika

Marku zvanje počasnog građanina grada Subotice. Zato mi je drago da na ovaki način možemo evocirati uspomine, da možemo produžiti njegovo dilo, da vidimo s kakim se sve nevoljama čika Marko borio. Gledajući na njegov buran život, Marko Peić nas je počastvovo jedared ko počasni građanin Subotice i drugi put ko počasni pridsidnik Bunjevačke matice. Ja se nadam da će Bunjevačka matica i dalje nastaviti sa podsjećanjem i radom na mini projektu Marka Peića, u čemu ćemo je i mi ko grad cigurno podržati.

Judita Planković je ko recenzent ovog izdanja, izmed ostalog naveala:

– Pored toga što je Marko Peić dao dva ključna dela, „Rečnik bačkih Bunjevac”, i „Imenoslov bačkih Bunjevac”, pored toga što se bavio sakupljanjem narodnih umotvorina, pored toga što se neprekidno bavio sakupljanjem novih reči, pored toga što je imao u raznim novinama rub-



Judit Plankoš, Suzana Kujundžić Ostojić i Ivan Sedlak

rike, pored toga je bio i pesnik. Drago mi je što je napravljena ovakva zbirk.

Potom je i pročitala neke Mar- kove pisme.

**Mr Suzana Kujundžić Ostojić** je ko urednik izdanja na samom početku kazivanja o Marku Peiću za njega kazala:

– Ima ljudi koji svojom harizmom i onim što su uradili za životu ostanu zvizda vodilja čak i kad ji više nema. Nas je sve okupio Marko Peić. Velika je odgovornost priredit čije životno stvaralaštvo, a još veća ako tog autora više nema, jer ga nema da vam kaže kake su njegove zamisli i želje. Ništa u rukopisu pisnika nije minjano, ni u pogledu versifikacije ni interpunkcije, jer se poštivala zadnja rič autora – kazala je mr Kujundžić Ostojić, pa nastavila:

– Zašto naziv „Oscilacije života”? Ova knjiga poezije nastala je čitavog života, i samim tim pratila je sve promine koje su se u njemu za dugačkog životnog vika dešavale. Da podsítimo, Marko Peić dane ditinjstva i rane mladosti, te škulovanja obilžice velika oskudica, rat, al i snažna ljubav prema svojem za- vičaju, roditeljima, pogotovo majci, i svom narodu, koja ga je uvik vraćala sebi natrag. Iz tog perioda mož se pripozнат nadahuće iz kojeg su nastale nje- gove pisme o prirodi, radovima na selu i konačno rodoljubive pis- me. Ljubav prema rodnom kraju, salasima, jednostavnim ljudi- ma, njevom teškom radu i sića- nje na nji provlače se kroz cilu ovu zbirku. One su izvor is-kre-

nosti, njegovog duhovnog prida- ha od rana koje mu drugi zadaju od neiskrenosti i nepravde.

Mr Kujundžić Ostojić je divan- la da je rič o poeziji teški takni valera i sumorni misli, da pisnik traži istinu med licimerima, lažnim ap- lauzima.

– Ovaj segment stvaralaštva poteko je dobrom dilom cigurno iz dešavanja tokom 70-ti godina prošlog vika, kad je zbog osni- vanja „Bunjevačkog kola” Marko Peić bio u društvu anatemi- san, a mnogi prijatelji su mu ok- renili leđa.

Lomni momenti u životu Marka Peića bili su smrt supruge, smrt majke, pa otuda i velik broj ljubav- ni pisama, al i pisama kroz koje provijavaju misli o smrti, životu posli smrti i sopstvenom kraju.

– Čitanje zbirke poezije „Oscilacije života” nije prijatna šet- nja kroz sladunjave stihove pro- sečni tema, ono je gorko iskustvo života, oporo otkrivanje istine i zla u svima nama po malo, s po- kojom iskricom nade, ljubavi i sriče, najviše u nevinosti prirode – istakla je na kraju mr Kujundžić Ostojić.

Publika je na ovoj promociji mogla čut više pisama Marka Peića iz nove zbirke, ko i solistkinju **Tamaru Babić**, koja je pivala bunje- vačke pisme nuž pratnju tamburaškog orkestra „Sledbenici Tumbas Pere Haje”. Jednu od nji je komponovao **dr Josip Stantić** na stihove Marka Peića.

Knjiga „Oscilacije života” mož se kupit u Bunjevačkoj matici, Korzo 8, po cini od 400 dinara.

E. B.

## UOČI NACIONALNOG PRAZNICA UPRIILIČENA KOLONIJA SLAMARSKI UMITNIKA U SOMBORU

# Šesta slamarska kolonija „Bunjevačkog kola”

Med Somborkama uveliko se ističu slamarske umitnice visoki umitnički kvaliteta



Ivana Dulić prima simbolični poklon od Dejana Parčetića

**U**druženje građana „Bunje- vačko kolo” je prid kraj no- vembra (25. i 26. 11.) odr- žalo šestu po redu slamarsku koloniju. Tokom kolonije slamarske umitnice „Bunjevačkog kola” ko domaćini, ugostile su umitnice iz Subotice iz LUSA-e (Likovnog udru- ženja amatera slamara) i **Ivanu Dulić**, iz udruženja ART - ETOS, Subotica, u ulogi edukatora.

Tema kolonije „Sombor 2011” bila je „Svakodnevni život na sala- šu” što je omogućilo širinu mašt i umišu slamarki.

Istaknuta umitnica u svitu sla- marstva, Ivana Dulić, na ovogodiš- njoj koloniji u ulogi edukatora, ak- cenat pri edukaciji novi tehniku slamarstva, metnila je na izradu muški i ženski likova.

– Moram pofaliti i istaknit veli- ki napridak somborski umitnica naročito radove Irene Vuković i Ilonke Bogišić koje su svojim ra- dovima u vrlo visokom rangu slamarske umitnosti, a o tom go- vore i ovogodišnja priznanja, pr- ve nagrade s MIRK-a (Međuna- rodna izložba ručni radova i ko- lekcionarstva) u Bačkoj Topoli – kazala je Ivana Dulić.

Nuz druženje i učenje, dva dana kolonije su zdravo brzo prošla, a planiraje se nove kolonije i nove radionice već od prolīca 2012.

Slike i radovi nastali na koloniji „Sombor 2011” biće prikazni na proličnoj izložbi umitnički radova „Bunjevačkog kola”.

R. Parčetić

## MALO DRUGČIJE VEČE UTORKOM U BUNJEVAČKOJ MATICI

# Marko i prijatelji

*Već tradicionalno Veče utorkom ovaj put je organizovano u štogod drugčijem konceptualnom sastavu, što se brojnoj publiki zdravo dopalo*

U prostorijama Bunjevačke matice, a u okviru programa Večeri utorkom, 15. novembra, za prisutne je organizованo druženje pod nazivom „Marko i prijatelji“. Glavna ličnost večeri bio je **Marko Marjanušić**, predsednik Odbora za kulturu u Bunjevačkom nacionalnom savitu i potpredsednik Bunjevačke matice, koji je tokom svojeg dugogodišnjeg rada stekao velik broj prijatelja iz razni dilatnosti i odlučio se da ji sve okupi, kako bi se podsitili na ono što su zajedno stvorili. Već smo navikli da su Večeri utorkom u Bunjevačkoj matici upotpunjeni otvaranjom razni izložbi, promocijama knjiga, pismičkim večerima, a Marko Marjanušić je uspio da svoje prijatelje, med kojima nisu svi Bunjevci, okupi u Bunjevačkoj matici.

– **Odlučio sam da Matica širom otvorim vrata i da pozovem jedan širi krug prijatelja s kojima sam se susriće tokom svojeg života, na raznim místima i to uglavnom vezano za poeziju, kulturu i to su moji gosti koji su uveličali moje veče – kazao je Marko Marjanušić, koji je već dugi niz godina i kulturni radnik, pa dodo:**

– Ne možem kazati da sam zdravo plodni pisnik. Pokad god sidnem pa napišem štогод, pa se i od tog malo za ove silne godine nakupilo.

Tokom programa čitane su pisme i priče, a muzički dio upotpunio je solista na fruli **Cvjetin Milaković** i ansambl „Sledbenici Tumbas Pere Haje“ sa solistom **Tamarom Babić**. Med „prijateljima“ koji su takođe uzeli učešća u programu, prisutni su bili **Marija Šimoković**, **Dragan Rokvić**, **dr Josip Stantić**, **Sandra Ždrnja**, **Predrag Opalić**, **Svetislav Rajšić**, **Iso Planić**, **Mile Tasić**, **Ksenija Palatinus** i **Geza Babijanović**.

Iako je već skoro 50 godina u kulturi, Marko Marjanušić od sve kulture najviše se voli baviti s folklorom.

– Ko koreograf radio sam niki 40 godina u prikazu deset kulturno umitničkih društava, pa sam tamo ostavio tušta traga, sotim što



Marko Marjanušić organizovao malo drugčiji sadržaj u okviru „Večeri utorkom“

sam iljade mladi naučio igrati i plesati. Pristo sam se zvanično baviti folklorom, al još uvik radim s licima oštećenog sluha. Kod njih sam sasvim slučajno dospio isto tako prija niki četrdesetak godina, misleć da s njima ne mož raditi, jel oni ne čuju. Među-

tim, nuz uporni rad i strpljenje, moje i njego, ja sam s njima napravio veliki rezultata, stigli smo do Pariza, Instambula. Uvik smo osvajali kaka prva mesta u bivšoj Jugoslaviji, pa i sada u Srbiji – izdivanio je Marko Marjanušić.

N. Nićević

## OSIĆAT MUZIKU

S Kulturno umitničkim društvom „Bosa Miličević“ pri Međuopštinskom savezu gluvi i nagluvi Subotice, Marko Marjanušić je ovog mjeseca bio na XXXV Festivalu gluvi i nagluvi Srbije, koji je bio održan u Kragujevcu.

– Taj festival je na nivou Republike, di se mi redovno pojavljujamo svake godine. Ovog puta pojavili smo se u dvi konkurenčije, poeziji i interpretaciji pisama, govorno i sa gestovima. Pisma, koju sam napisao i posvetio jednoj gluvo-

nimoj divojki, u interpretaciji Sandre Ždrnje, osvojila je prvo mesto u Srbiji.

S radošću divani Marko Marjanušić, al možda još važnije je to da su se lica oštećenog sluha tamo pojavila s bunjevačkim igrama i da su u velikoj konkurenčiji od dvadeset gradova Srbije, uspili izborit i osvojiti treće mesto, što je svakako ravno osvajaju prvog mesta, jel naučiti i prikazati igru, a da pritom muziku morate osićati jel je ne čujete, je svakako vredno svake fale.



Marija Šimoković, jedan od učesnika ove večeri

## SUBOTIČKOJ PUBLIKI PRIDSTAVLJENO PRVO IZDANJE „BUNJEVAČKOG KOLA” IZ SOMBORA

# Da Bunjevac dušu ne izdade

**U**torak, 22. novembra, u prostorijama Bunjevačke matice pridstavljena je knjiga pod nazivom „Da Bunjevac dušu ne izdade, tri bunjevačke pripovitke Veljka Petrovića”. Ovo izdanje simbolično je pridstavljen u znak 90 godina postojanja i rada Udruženja građana „Bunjevačko kolo” iz Sombora, jedne od najstariji bunjevački institucija.

Program je pismom otvorila Ženska pivačka grupa „Varošanke” iz Sombora. Tokom programa čitane su recenzije i odlomci pripovidača koje se nalaze u knjigi, a to su Krucis amore, Bunjo i Salas. U ime priredivača knjige **Milana Stepanovića**, divanila je **Marija Bošnjak**, a prisutnima se obratio i **Ivan Sedlak**, pridsidnik Bunjevačke matice, koji se tom prilikom zafalio „domaćinima” večeri i iskazao čestitke rukovodstvu UG „Bunjevačko kolo” na dugogodišnjem radu i postojanju. Tom prilikom prisutnima je darovana knjiga, koja je štampana i objavljena zafaljujući dobroj namiri poznatog somborskog slikara **Save Stojkova**, na čemu mu je UG „Bunjevačko kolo” neizmirno zafalno.

### Rič recezenta

S ovom knjigom bunjevački narod bogatiji je za još jedno kulturno dilo, a o značaju izdanja „Da Bunjevac dušu ne izdade”, mr **Suzana Kujundžić Ostojić**, jedan od recezenata je kazala.

– **Muslim da svako ko malo voli književnost, zna za Veljka Petrovića ko sjajnog pripovedača iz vremena realizma i zna za bar konju njegovu pripovitku, ko što je jedna od njegovi najpoznatiji pripovitki „Bunjo”, koja se svoje-**

vrimeno nalazila u čitankama za srednju školu. Zdravo je korisno i dobro da se njegove pripovitke nađu na jednom mestu u jednoj knjizi, jel je nama draga da je kogod tako poznat iz svita književnosti posvetio nama, Bunjevcima, te stranice. To je jedna strana te priče, a sa druge strane, prilično je bolno kroz šta su Bunjevcii tokom svoje istorije prošli, pa pridpostavljam da nije taki tema Bunjevci mož bit ne bi ni bili tema ti pripovitki. U svakom slučaju, za bunjevačku zajednicu je to jedan velik pomak u estetskom i naravno književnom smislu.

### Istorijski pogled na stvaranje pripovitki o Bunjevcima

Vreme kad su nastale pripovitke Veljka Petrovića o Bunjevcima, je vreme borbe ovog naroda za svoja prava i slobodu, pa je tako istoričar **dr Saša Marković** analiziro istorijski koncept stvaranja Petrovićovi pripovitki, koje je prisutnima pročitala **Marija Šamu**, podpridsidnik Bunjevačkog nacionalnog savita, dok je riči Milana Stepanovića, priredivača ove knjige, prinela Marija Bošnjak.

Marković ističe da su istorijski uslovi stvaranja pripovitki Veljka Petrovića vezani za život s počela XX vika, di je on pokazao najvažniji problem Bunjevaca, al i ostali naroda u Austro-ugarskoj monarhiji, mađarizaciju, koja nije značila samo gubitak svojeg identitet već i izvor privilegija materijalnog bogatstva i moći. Upravo je to ovaj vrsan književnik pripozno i ukazano razorno dejstvo i kritikovo pri tom više svoje sunarodnike, neg ugarsku vlast, jel su težili da po cini odnarođivanja ojačaje svoj status.



*Marija Šamu, Marija Bošnjak, Suzana Kujundžić Ostojić i Ružica Parčetić na pridstavljanju izdanja „Bunjevačkog kola” iz Sombora*



*Somborske „Varošanke” razgalile publiku u Bunjevačkoj matici*

U svojim pripovitkama Petrović je pokušao motivisati Bunjevce kako bi ostali doslidni sebi.

Tušta Bunjevaca u monarhiji, koji su bili pridvođeni začetnikom nacionalne svosti Ivanom Antunovićem, Mijom Mandićem i Blaškom Rajićem, bili su čuvari sopstveni vrednosti sučeljeni s modernim. Vladajuća ugarska elita nije ostavljala tušta izbora, jel je njev član mogao bit samo pripadnik mađarske nacionalnosti, pa je alternativa takom stanju bila zdravo teško izvodljiva, jel je pristanak na savez zarad statusa za Bunjevce i ostali

živalj značila gašenje sopstvenog nacionalnog identiteta. Tako stanje moglo je za poslidicu imat assimilaciju, pa je to vreme bilo vreme borbe kulturnog opstanka i identiteta.

Stvaranje svosti o nacionalnom identitetu je dug put, al brez tog nema ni Bunjevaca ni bunjevačkog naroda, a u to vreme pritisci su prilični sa sviju strana. Baš zbog tog Saša Marković kaže da je ovim pripovitkama Veljko Petrović osvidiočio i korenima, i tim podstakao nađu za budućnost.

N. Nimčević

# BUNJEVAČKA ZDILA

## Jesenja ila

Pokljukuša čorba

Zakuvat tisto ko za čorbu s brašnom i jajetom, pa razvit i metnit na privrnjenu tepciju, mamuzom zasić na kockice pa ispeč. Jedan krumpir, jedan peršin, jednu šargaripu očistit pa isić na istno, nalit tri litre vode, dodat malo soli, pa metnit da se kuva. Napravit zapršku od jedne kašike masti i malo sitne paprike. Kad se skuva izlomit one kockice pa metnit u čorbu i iznet na astal. U čorbu mož metnit malo skorupu el iz boce paradičke.

Uzlivaca

Zamutit tisto od 4 četri jajeta, po litre milika, malo soli i malo šećera, brašna koliko triba da budne gušće nek za palačintu.

Tepciju namazat mašćom, očisiti dva krumpira, isić na kolutove i poslagat po tepciji i priko krumpira salit tisto, poravnat odozgor, posut pućijim sirom i polit skorupom, pa metnit da se peče. Pečeno isić na kocke i vruće iznet na astal.

A. V. K.



## Sveci koji se spominjemo

**U**decembru se spominjemo svetog adventskog vrimena – Došašće. Svetе Barbare divice i mučenice spominjemo se 4. decembra. Ona je čerez vire tušta trpila, bila je progona i zatvarana, al se vire nije tila odreć. Jedared joj se u zatvoru ukazo Isus Krist, što joj dalo snage da izdrži do kraja. Bila je ubijena, al se vire nije tila odreć. Svetog Nikolu biskupa slavimo 6. decembra, on se staro za sirotinju i dicu.

Brezgrišno začeće Blažene divice Marije slavimo 8. decembra. Ona je jedina od svega svita, i prija, i posli, začeta i rođena brez istočnog grija. Marija je od uvika bila odabranata da bidne majka Isusova. Materice slavimo 11. decembra. To je dan kad se sićamo naši dragi mama koje su nas rodile, odranile, nigosale, učile nas prve riči, prve korake, prve molitve, bili su nam prvi učitelji koje su nas svemu dobrom naučile. Četvrtu božiju zapovid je poštuj oca i mater da dugi živiš i da ti dobro bidne na zemlji.

Svetu Lucu slavimo 13. decembra, ona je imala milostivo srce za sirotinju i bolesnike, a kako u ljubavi prema Bogu. Sveta Luca je ogledalo kršćanskoj mladeži i uzor kako triba svetu čistoću srca i tila poštivati. Po zagovoru Svetе Luce mlađi mole za svetu čistoću i da ji sačuva od grijja i drugog zla.

Oce slavimo 18. decembra i sićamo se svi očeva koji su teškom mukom zaradivali kruv za



svoju dicu. Bilo je to i ratni i gladni godina, al očevi su sve izdržali za svoju dičicu. Zato njima na Oce čestitamo i poželimo da dugo i srično



žive na zemlji. Svetе Viktorije (Vite) spominjemo se 23. decembra.

A. V. Kortmīš

SIĆANJE NA KADGODAŠNJE OBIČAJE

# Slavlja u porodici

Zakoracili smo u decembar misec i sveto adventsko vreme kad se živi u isčekivanju jednog velikog događaja koji će se trevit po riči božijoj.

I rič je tilom postala i prebivala među nama. To je bio Advent, pa su se čeljad tako i ponašala. Ujutru ranovo se išlo na mise zornice, a poslije se radilo po kući i oko salaša, pravilo se veliko spremanje i moglo se vidjeti da se isčekiva jedan velik događaj.

## Sve manje posla na njivi

U decembru se kadgod nije ništala radilo na njivi, jesenski poslovi su bili porađeni, a što je ostalo radilo se na proliće. Dani su kratki, pa za toliko prođu, muškarci su namirivali josag, konje, krave, ovce, svinje, a ranjenika je bilo u oborima. To je tribalo naranit, napojit, očistit i namrvit kuruza. Žene su klukali guske, što se prid Božić moglo dobro prodat, a ostavilo se i za Božić, od debele guske i njeve zigarice je bilo najbolje pečenje od svega.

## Komšija najveći rod

Kad se smrkne večera se, pa se išlo u komšiluk da se malo skrate dugačke noći nuz divan i šalu, a kadgod su se komšije većma komšijali i pomagali nek danas. Kazalo se da je komšija najveći rod, jer komšija će prvi doći da pomogne oko josaga ako se štograd trevi el štograd zapali, nisi ji moro ni zvat, sami bi dotrčali. Zato su komšije jedni druge zdravo cinili i poštivali. A danas komšije žive u istoj zgradici vrata do vrata a da se ni ne poznađu. Kadgod na salašu, ako je kojoj domaćinici štograd nestalo u kujni, ona bi to uzajmila od komšinice, na primer, soli, kvasa, mašine, sir-



ćeta, jer kad god su prodavnice bile daleko od salaša, a čim se kupi oma bi se uzajmljeno vratilo.

## Decembar, mjesec imendana, Mikulaša

U decembru ima više imena, pa su komšije išle čestitati jedni drugima imendan, pokloni se nisu kupovali odraslima, samo ako je dičiji imendan dicama se štograd donelo. Kad su išle i žene s mužovima, one su i dicu vodile sa sobom, a mlađi su se skupljali na drugo mesto.

Sveta Barbara je 4. decembra, na taj dan su kad god osikli grančicu trišnje pa je uneli u sobu koja je do Božića procvatala. Sveti Nikola biskup, zvan Mikulaš, je 6. decembra to je bio dičiji svetac, on je dobroj dici donesivo poklone i mećo u cipele koje su bile očišćene i naboksane, jer u izvaljane cipele neće metniti poklon. Dica su sičala mame da ne zaborave kupiti boksa za cipele, pa su dica sami svoje cipele lipo očistili, a i bilo je šta čistiti jer su dica sa salaša išla daleko u školu po litnim i blatnjavim putovima. Čim dodu iz škole oma su se latili čišćenja, a uveče su ji metnili na penđzer dok Mikulaš ne dode.

Dica su dugo čekala budna da vide Mikulaša, al on nikad nije dolazio dok dica ne zaspaju. Al još prid Mikulaš dica su moralia bit zdravo dobra i više molit boga. Dica su onako u glavi zamišljala kako Mikulaš izgleda pa su ga tako crtala kako ide na bilom konju el sončama, da nosi džak na ledi, štap u ru-

ki i kapu na glavi ko biskup. Ujutru su rano ustajali da vide šta njim je dono, pokloni su bili mali i skromni, al su se dica zdravo obradovala, pa su sutradan u škuli o tim divanimi šta je kome dono Mikulaš.

## Materice

Brezgrišno začeće Blažene divice Marije je 8. decembra, prvo čelo Božića, tako se i čestitalo. To je bilo prvo čestitanje što su čeljad jedni drugima čestitali. Materice su 11. decembra, to je svetac kojeg su naši Bunjevci zdravo poštivali i svečano proslavili. Mame su se na taj dan isprija pripremale, kupile su za svoju dicu kaki poklon, a ako su dica bila podomljena onda i zetove, snaje i unučad. Na Materice su rano ustajale, kuvale svečanu užnu, ispekle kolača, pripravile ora i jabuka.

Nov zet je od babe dobijo za prve Materice bilu košulju, a čer ruvo. Bilo je cura koju su se udale priko volje roditelja uskočile, sotim je roditelje zdravo uvrđila, pa nije ni u goste dolazila. Al za Materice njim poruče da dođu. Mama ji izljubi, a znala je past i po koja suza. Materice su se čestitale mamama, majkama, tetama i drugim udatim ženama. Dica su išla i po komšiluku čestitati Materice, al su prija morali naučiti poznatu čestitku „Faljen Isus gazdarice, čestitam vam Materice“. Domaćica kaže, živi i zdravi bili, pomiluje ji po kosi i da njim ora, jabuka i malo novaca, dica se zafale, pa odu dalje. Čije

mame nisu bile žive, oni su išli na groblje kod svoji pokojni mama sićajući se velike ljubavi s kojom su ji rodile i odranile.

## Sweta Luca i običaji oko nje

Svetu Lucu slavimo 13. decembra, ona je zaštitnica seljaka zemljoradnika i sve pernate živine. Za Svetu Lucu su vezani kojikaki običaji. Domaćica ujutru rano isprid kokošnjica metne koji obruč pa priko tog rani pilež do Božića, al tako da se pilež ne vabi ko obično. Na Svetu Lucu se ništa nije davalo iz kuće čerez sriće u josagu, a žene nisu šile, štrikale ni prele, to je bio ženski svetac.

Od Luce do Božića se gledalo kako je vreme, tako će bit priko cile godine, to je bio Lucin kalendar. Mladi su opet na artijice pisali 12 imena, pa svaki dan po jednu bacali u vatru, a koje ostane naposlitu tako će se zvat onaj za kojeg će se udat. Na Svetu Lucu se posije žito u kake šolje, koje izraste i pozeleni do Božića. Slika Svetе Luce ko i svete Barbare mogla se vidjeti kad god po salašima, pa kako su nestajali salaši, tako su nestajale i slike, pa i običaji.

## Oce, prid sam Božić

Četvrte nedilje Adventa su Oce, to je dan kad se sićamo naši dragi očeva, dida i svi drugi oženjeni muškaraca, a oni čestitarama dadu malo novaca dicama, ora i jabuka, a odraslima vina. Čija mama nije bila živa, tamo su podomljena dica dolazila čestitati Oce, di je bila pripravljena svečana užna i okupljena sva dica i unučad kod oca i đide. Samo kad su Oce i Badnji dan zajedno onda se nije išlo u goste jer se postilo i pripravljalo za Božić.

A. V. Kortmiš

U BAJMOKU ODRŽAN BAL ZA SVETU KATU

# U čast Kata, Katarina, Katica...

*Krajom novembra Bajmočani obiluže Svetu Katu na prigodan način. Tako je bilo i ove godine, podiljeni su prigodni pokloni kroz cilovečernju zabavu*



**S**tari bi kazali „Sveta Kata snig za vrata” i oko tog sveca bi počeli praviti druženja poslašima, a i vreme je lagano to i dozvoljavalo, jer je napolju bilo sve manje posla kako se išlo bliže Božića i Nove godine. Dane do veliki poslova koristili bi za igranke i druženja, komšijanje, kartanje i odmaranje od teški jesenji radova. Žene bi radile ručni rad, štikale i pazile na mlade. Danas je salaša sve manje, a i običaji se menjaju, pa se u privedenom obliku održavaju po salama i domovima kulture, nuz pismu, igru i druženje. Bajmočani ovaj običaj drže već osmi put po redu i ove godine su u subotu, 26. novembra, za svoje Bunjevce ali ostalu celjad organizovali Bal za Svetu Katu. Druženje je Bunjevački kulturni centar „Bajmok” organizovao u prostorijama Kulturno umetničkog društva „Jedinstvo – Edšeg”. Po ričima domaćina Branka Pokornića, pridsidnika

BKC „Bajmok” i pridsidnika Bunjevačkog nacionalnog savita, odlučeno je da se Sveta Kata ne obilužava 25. novembra, već dan kasnije, jer na isti dan padaje i Sveta Kata i jedan od nacionalnih praznika Bunjevaca, Dan Velike narodne skupštine. Svečana akademija povodom nacionalnog praznika je lipo prošla, pa je na red došlo veselje u Bajmoku, u ambijentu već svima dobro poznatom po prelu i festivalu bunjevačkih ilalja, pa se meštani ovog mesta možedu pofalit s njevim doprinosom bunjevačkoj zajednici, kulturi i očuvanju običaja.

Kulturni dio programa započeo je skećom koji je na zanimljiv način prikazao sliku jedne familije uoči Svetе Kate. Skećom su se prisutnima predstavili Stela Bukvić i Ivica Beretić, članovi dramske sekcije Kulturno umetničkog društva „Bunjevka”, a oma posli nji i Ženska pivačka grupa Bunjevačkog kulturnog centra „Tavankut” predstavila

se s pismama, i to s pismom „Ajde Kato” i „Kad zasvira tamburica jasna”. Gostima se obratio i domaćin Branko Pokornić, pozvoj je da se lipo provedu, a priliku je iskoristio i da čestita Katama imendant.

Za večeru je poslužen pivčiji paprikaš s domaćim tistom, a za slatko na astal je izneta pogacha s

bundevom. Kako je sve bilo u znaku Kata, organizator se potudio da podili poklone ženama koje su tog dana slavile imendant, a sve je bilo propraćeno i bogatom tombolom. Za igru i pismu zadužen je bio tamburaški ansambl „Boemi”, koji su do kasno zabavljali celjad.

N. Nimčević

## JOŠ SVEČANJE U DECEMBRU

### Adventski i božićni vinci



Kata Jarnević pravi adventski vinac



Ženska pivačka grupa iz BKC „Tavankut”

Adventsko vreme je počelo a s njim i pritprazničko vreme uoči Božića. Poslednji godina sve više ljudi svoje kuće, pa i radna mesta, ukrašavaju s adventskim vincima koje sami naprave ili kupe na peci el u cvičari. Da je tako potvrdila nam je i Kata Jarnević, cvičarka u cvičari „Lana”, na Segedinskom putu, tako da je i posla u ovo pritprazničko vreme sve više. Dođu, vide, kupe, ili kažu kaki bi vinac tili. Sad je umesto vinca sve interesantnije da se taj aranžman pravi na caklenom tanjuru. Onaj ko drži Advent, na ukras meće četri sviće, a ko samo Božić, jednu, ostalo su ukrašati od šišarki, cviča, bobica srebrni, zlatni i drugi živopisni boja.

E. B.

## RADIONICA TKANJA U KULTURNO UMITNIČKOM DRUŠTVU „BUNJEVKA”

# Sve od niti

Ko što je i najavljeno, u prostorijama Kulturno umitničkog društva „Bunjevka“ već uveliko rade radionice ručni radova. Na njima smo bili i mi, i za vas smo pripravili reportažu u kojoj ćete dozнати, el se možda podsити, kako se radi tkanje. Zafaljujući instruktorki tkanja, **Evi Lindeman**, polaznici ovog „kursa“ već su dobrim uznapredovali u ovom zanatu. Cio projekt radionica „Pokloni s ljubavlju“ zamišljen je kako bi se sve što se kad god pravilo i bilo svudan prisutno, oživilo i primenilo u današnjim kućama el stanovima.

– Upravo je to suština ovi radionica i obnovljenog načina nivovanja stari vrednosti, da se stari tradicionalni motivi prinesu u današnje vreme. Ne da se ko muzejski eksponati prislikaju, već da se formom i dimenzijama prilagode zahtivima današnjice, al je bitna i suština, da ostane taj folklor i svit motiva, da se mož pripoznat da je to štograd narodno – kazala je Eva Lindeman.

### Od čega i kako napravit štograd

U kadgodašnje vreme, ljudi dućan nisu imali, al njim nije ni tribo,

jel su znali napravit sve što njim je bilo potrebno za kuću. Med tim stvarima veliki dio je tkan na razboju, di su se mogle praviti krpore, staze, pregače, taške i sve što je mašti moglo past na pamet. Na radionici smo vidili veliki broj alata koji se koriste za izradu najrazličitijih predmeta. Alati su jednostavniji, od prija par stotina godina, al ima i komplikovaniji i zahtivniji za rad. Sustina tkanja sastoji se u vertikalnom i horizontalnom priplićanju niti, pa je osnova za izradu ista al se koriste različiti alati. Radi se na malim drvenim lutkama, daskama, na stojećim razbojima, manjim i većim. Predmeti koji se mogu napravit su raznoliki, a dobro ukombinovane boje mogu najočičnjim stvarima dat lipotu divljenja. Predmeti se prave od vune, pamučne krpe, konoplje, el od bilo koje druge niti, a mogli smo vidit već izrađene torbe, manje i veće, krpore, staze, tepihe, a na razbojima se mož napravit i pončo ko odivni predmet, el kaput.

### Vezilja o tkanju

Med učesnicima radionice bila je prisutna i jedna vezilja, **Ružica Pužić**, koja je bila raspoložena da



*U KUD „Bunjevka“ nastavljuju s radionicama ručni radova*

nam kaže kako se odlučila na ovu radionicu.

– Zainteresovo me ovaj način rada, jel jednu vrstu ručnog rada već radim, a to je vez pokrstice. Zapravo, sve vrste ručnog rada me interesuju, u mladim danima sam i heklala i štrikala, a u zadnje vreme najviše radim pokrstice. Kad završimo s radionicama,

planiram kući napravit kojista, da imam u svojoj kući al i da me podsīca na ovaj rad. S obzirom da imam iskustva s ručnim rado-vima, tkanje jeste štograd slično, al svaki nov rad je težak u početku, a kad se nauči, onda je to zdravo lipo i interesantno kad ga uklopite lipo u boje i po svojoj želji.

N. Nimčević

### POZIVNICA • POZIVNICA • POZIVNICA • POZIVNICA

## Pozivamo Vas na Božićne izložbe

Kako nam se bliži vreme Božića, svake godine sve je više izložbi i manifestacija čije su glavne teme dani Božića. Da za te dane ne triba potrošiti tušta novaca, pokazaće vredne i maštovite žene koje znadu napravit lipotu od ničeg. Lipe predmete moćete vidit na dvi izložbe koje će bit otvorene prid Božić, a posetioci će imat prilike vidit i kake stare običaje otigrnute od zaborava i lipo ubožljene u „slike“ salasha.

### Božićni motivi Bunjevačkog kulturnog centra „Bajmok“

Tako će u prostorijama Misne zajednice u Bajmoku, Bunjevački kulturni centar „Bajmok“ bit organizator izložbe s božićnim motivima, koja će bit otvorena na Svetu Lucu, u utorak, 13. decembra, a izložba će bit otvorena do 23. decembra.

### Božić u Kulturno umitničkom društvu „Bunjevka“

Samo par dana kasnije, u četvrtak, 15. decembra u 6 sati posliopodne, i Kulturno umitničko društvo „Bunjevka“ će u Subotici u svojim prostorijama otvoriti izložbu na temu Božića. U okviru izložbe biće pridstavljena etno postavka pod nazivom „Starovinski običaji za Božić“, a ostatak izložbe ciniće ručni radovi vezani za praznike. Ko želi prikazati svoje radove mož se obratit na telefon 0600572210.

N. N.



ODRŽAN XI FESTIVAL „VOJVODINA KROZ PESMU I IGRU”

# Svake godine sve više učesnika

*Kako festival broji svoje godine postojanja, prijavljeni učesnici je sve više, pa organizatori najavljaju umesto dva, možda tri ili četiri festivalska dana nagodinu*

**K**ulturno umitničko društvo „Aleksandrovo“ iz Subotice je za vikend, 4. i 5. novembra bilo organizator njegov već dobro poznatog Festivala „Vojvodina kroz pesmu i igru“, koji je ove godine po 11. put bio održan u prostorijama Mađarskog kulturnog centra „Nepker“. Organizatori ne kriju zadovoljstvo zbog uspilog nastupa učesnika, al i njih sami. Po ričima Vesne Takač, umitničkog rukovodioca društva, ove godine se na festival prijavilo 26 društava, med kojima je bilo i oni iz susidni država. Prijavljeni su se odazvali i u dvi festivalske večeri pokazali šta znaju.

– Rukovodstvo društva je zadovoljno po pitanju nastupa svi folklorni društava. Iako festival nije bio takmičarskog karaktera, svi su se trudili odigrati što bolje, pa nam je samo žirii falio da proglašimo najbolje, jer su se zaista svi maksimalno uneli u igre. Folklorci vole znati koliko su dobri i da osvoje i po koje priznanje, ali nismo tili da rangiramo društva na bolja i lošija, jer je med učesnicima bilo i stariji iškusiši društava, ali i oni mlađi koji tek triba da se pokažu – dodala je Vesna Takač.



Većini naši virni čitalaca je poznato da veliki dio bunjevački kulturni institucija gaji spremnost ka

saradnji s drugim nacionalnim zajednicama i manjinama. Tako i KUD „Aleksandrovo“ kroz ovaj festival nastoji povezati i sarađivati s drugim narodima. Tako su na festivalu ove godine bili prisutni Mađari i Bugari, a za godinu su najavljeni i Rumuni. U dva festivalska dana na bini se pojavilo oko 800 folkloraca, a za sve njih organizator se potrudio da priredi drugarsko veče u restoranu Tržnog centra „KTC“.

Od svi društava koja dolaze na festival, najvirnije društvo koje ni jedared nije iznevirolo KUD „Aleksandrovo“ je Kulturno umitničko

društvo „Milan Ajvaz“ iz Srpskog Krstura. Oni su stalni gosti svakog festivala, pa se već osičaje poput domaćina.

S obzirom na činjenicu da je na ovoj lipoj manifestaciji svake godine sve više učesnika, organizatori su najavili da najesen očekivaju oko 10 društava više, što će onda svakako značiti više igara i pisama, ali i više vremena za organizaciju i realizaciju festivala, pa je najavljeno da će nagodinu ovaj festival biti produžen i trajat onoliko dana koliko je potrebno da se svi izredaju i pokloni publiku.

N. Nimčević



## NA MEĐUNARODNOM FOLKLORNOM FESTIVALU U SLOVENIJI PRIKAZANO BOGATSVO BUNJEVAČKOG FOLKLORA

# I Slovenci znadu „Bunjevačku vilu”

**O**ve jeseni GKUD „Ravangrad“ je positilo Ptuj na međunarodnom festivalu folklora. Poziv je uputit od KUD-a „Rožmarin“ iz Dolene, koji su gostovali na somborskoj bunjevačkoj Dužionici. Ovaj festival je positilo četiri ansambla iz Slovenije, jedan iz Slovačke, jedan iz Nad Kanjiže (Republika Madarska), i KUD „Varaždin“.

Uvertira festivala bila je izložba narodne nošnje na kojoj je izložena med ostalima originalna muška i ženska bunjevačka narodna nošnja. Zbog velikog interesovanja izložba je produžena i tokom čitavog oktobra mjeseca.

– Na prijemu kod župana Ptuja, grupa dice iz osnovne škule i vrtića s učiteljima je razgledala nošnje. Naše nošnje su izazvale veliku pažnju i interesovanje. Na svim nastupima u toku dana i



naveče bile su zapažene sve naše koreografije, a posebno bunjevačke igre, jer su Slovenci ranije imali u svojem repertoaru bunjevačke igre i tražili su od nas

da ji obavezno igramo – divan je doktor Milan Božina, pridsidnik GKUD-a „Ravangrad“ iz Sombora o utiscima iz Slovenije.

– Prošle sedmice iz Slovenije

*Saradnja GKUD „Ravangrad“ sa folklornim društvima u Sloveniji postoji već duže vreme. Posli uspišnog nastupa u Mariboru 2008. godine, pozivi za gostovanja su redovni ko i međusobne posite*



su stigle bunjevačke nošnje koje su bile predstavljene na izložbi a s njima i sedmoro gostivi, folkloruša. Ko dobri domaćini, naše goste smo ugostili na Dida Hornjakovom salašu, pokazali njim somborske znamenitosti: Opštini, muzej, galerije .... U večernjim satima na druženju u našim prostorijama i u Gradskoj kafani, di su nam svirali tamburaši „Đuvegije“ čiji su momci članovi našeg orkestra, a jedan od gosti iz Slovenije poručio je pismu „Podvikuje bunjevačka vila“. Ovu pismu svi su znali, svi su je pivali!

– Saradnja neće završit na ovom jesenskom druženju. U planu su nova putovanja, gostovanja i posite...

Njoj se unaprid raduju i Slovenci i Somborci.

R. Parčetić

**STIPAN RALETIĆ SE BAVI RITKOM VRSTOM UMITNOSTI – UKRASNIM BUŠENJOM LUPINJE JAJETA**

# Jaje, čipka il paučina

*Počo je ko pomoćnik u oslikavanju jaja a ubrzo prišo na bušenje i brušenje lupinje od jaja, da bi danas dostigo malo savršenstvo: lupinja se na kraju pritvara u čipku, a san mu je da od nje napravi paučinu. Njegovo umije zapazila je nemačka firma „Boš“ i on je sad njev promoter za alate kake koristi u obradi jajetove lupinje*

**S**tipan Raletić iz Subotice je profesionalni vozač, trenutno nezaposlen, pa mu je ukrasno bušenje i brušenje lupinje od razni vrsta jaja skoro postala nova profesija. On je jedan od ritki na našim prostorima, pa čak i u svitu koji se bavi ovom vrstom umitnosti, i ti koliko ji ima, svi zdravo različito rade, kako je on priko interneta video.

Povod za ovo pisanje je činjenica da je pedesetogodišnji Raletić nedavno posto zvanični promotor alata „dremel“ koji proizvodi čuvena nemačka firma „Boš“. Jel on kod brušenja i bušenja jajetove lupinjeasnira istu vrstu alata koju proizvodi „Boš“.

Kad smo ga pitali kako se odlučio za ovu vrstu umitnosti Raletić kaže da je to bilo prija 12 godina kad je on bio pomoćnik svojoj ženi koja je oslikavala jaja za uskršnju izložbu u Bunjevačkoj matici.

– Ovo još onda nisam radio. Samo sam vuko crvene, bile i zlatne plaše po lupinji, a žena je dalje crtala. Onda je KUD „Bu-



Stipan Raletić pravi lampa od nojovog jajeta

njevka“ došla u Mali Bajmok i mi smo se pridružili njima. Ide drugi Uskrs, i tako sidimo nas petoro-šestoro, vidi ovo, vidi ovo, i nađemo na nika novine i tamo čehoslovačka bušena jaja. Ajd i mi da probamo, al s čim, kako se to radi? I onda polagano nabavš jedan alat, pa drugi, pa mašinicu, i počnem ja. Sve su to bile kopije

bilog šlinga – pripovida o svojim početku Stipan Raletić.

Sad, posli 12 godina Raletić je dostig visok nivo rada na lupinji jajeta i, naravno, privukao pažnju medija. Tako je o njegovoj umitnosti pisao „Blic“ priko kojeg je bio dug i komplikovan put dok ga nije nazvala Jelena iz „Boš“.

– I kaže da je pridstavnik „dre-

mela“ i da oni meni žele pokloniti alat s kojim bi radio. Ne traže ništa zauzvrat, samo da spominjem da radim s njevim alatom. Prvo sam mislio da se neko zafrkava sa mnom, al dogovorimo se da dodu. Dodu oni, i dobijem nika alate, bušilice, 9-10 komada, da isprobam. Onda mi ponude da na njevim prezentacijama koje imadu u velikim tržnim centrima, ja budem promotor „dremela“, nuz finansijsku nadoknadu, i ugovor. Bio sam već na tri prezentacije, i radio sam prid posetiocima. Bio je haos ispred „dremelovog“ standa. „Boš“ ima šest grupa alata, jedan je „dremel“, positioci sve to oprče, i svih se vrate natrag kod mene: nemoguće da lupinju jajeta mož bušit.

A mož, al teško. To je, kaže Raletić, prava muka. Prvo triba izudvat unutrašnjost jajeta, pa onda očistit od opne, i tu počima lomljene jaja. Triba bit zdravo viš i strpljiv.

– Bilo je puno pokušaja, al na





**kraju sam svatio da opnu triba mehanički odstranit, izvuć kroz ove rupe di se izduva. Inače, ta opna lomi jaja, namota se na burgiju i razbijje ga. Koliko ji je siroti ostalo razbijeno. Skoro je gotovo i onda ode. Dok nisam prišao na ovaj malo bolji alat, mali skuplji, zubarske, dijamantske bušilice, posli jedno pet šest godina, bilo je dosta razbijeni.**

Izbrušene lupinje jaja imadu unikatne motive koje Raletić sam smislila, nisu kopije bilog šlinga. Nji je vidila publika u Subotici, Somboru, Zrenjaninu di je imo samostalne izložbe. Prvu, u Subotici, di je izložio 51 izbrušeno jaje otvorio je novinar i književnik **Darko Kecman** iz Sombora, koji Raletićov rad naziva više umitničkim nego zanatskim, tako blizak zlatovezu i filigranstu. Raletić danas kaže da se prostro poplašio kad je video da positioci ne mogu stat u salu Grentološkog kluba u Zmaj Jovinoj, pa ji ima i napolju, a posli je bio zdravo zadovoljan. Posli godinu dana uspih se ponovio u Zrenjaninu, di su izložbu otvorili akademski slikari **Floral Viorel** i **Aleksandar Kačar**. Viorel je kazao da svaki muzej koji drži do sebe mora imati jedan ovaki rad. Nisu dobili ni dinara za to otvaranje, a Kačar je napravio i plakat za izložbu. On još nikad nije video tako stogod, i kazo je da to nije majstorija, neg da prilazi u umitnost, eko umitnost. Jel uzimaš iz prirode i samo daješ umitničku dozu tom.

Zato se brušena jaja iz radionice Stipana Raletića cine i traže. On ima svoj websajt na internetu i svako mož da vidi šta i kako radi ([www.handpaintedeggs.net](http://www.handpaintedeggs.net)). Niki tako i naručivaju ova čipkasta jaja.

– **Vozim ja blizo Budimpešte kad zvoni telefon, kaže žena ja se interesujem za ono što sam vidiла na internetu. Gospodo, reko, mi smo sad u romingu, nazovite me kad se vratim kući. Svakako ćemo bit u romingu, kaže žena, ja zovem iz Australije. I tako se mi dogovorimo o tom što je interesovalo. Radove imam na svim kontinentima. Ko oće kupit, šaljem di požele, u duplom pakovanju i neće se polomit. To mi se desi samo na izložbama kad positioci uzmu da ji gledaju iz ruke.**

Raletić ne radi svaki dan. Prvo nacrta motive na lupinju, i to ne odjedare sve.

– **Čekam da dobijem volju. Znam ustati iz kreveta, nacrtati stogod i nastavim spavat. Sutra to razvijem dalje, il kad dobijem volju, jel svi motivi su mi iz glave. Neću da kopiram. U radu imam niske faze. Ima kad radim i ne mož me zaustaviti, a ima kad me ne možeš natirat da počmem raditi. Kad najviše problema imam, onda najviše i najbolje radim. Onda možem raditi i 20 sati. Kad sam opušten ko sad, ne možem raditi. Mada već triba počet mislit, jel zdravo će brzo doći vrime za izložbu u Somboru.**

Dok razgovaramo stalno je oko

nas umiljata keruša **Lora**. Raletić kaže da je to njegov najbolji partner u radu. Kad se privati alata, uključi lampu i počme obrađivati lupinju jajeta, Lora progura svoju glavu ispod gazdinog pazuva i gleda šta on radi. Ne dira nikad ništa, a kad joj dosta onda legne i dobro zalaje. Bilo je u početku da kad laže, Stipan se trgne i polomi jaje, ali sad je naviko na to.

Stipan Raletić radi na jajima od fazana, od kredlike, pačijim, guščijim, kokošijim, nojovim, od emua, pauna...

– **Najviše volim guščiju, zato što imadu tu bilinu, nojevo je tvrdo i debelo, meni ne diluje lipu. Guščije kad završim stiče se utisak da je od mermera, dobije dubinu kad pogledam spolja. Kad završim jaje je sivo od grafta i moji rukivi. Onda jaje operem derdžentom i sunđerom, očistim što je ostalo od opne i ispoliram – kaže Raletić i pokaziva jedno ispolirano jaje, sjajno, glatko, i još neispolirano koje je ko šmigla. Pokaziva kako sam pravi šmirglice koje učvrsti u mašinicu, i tako pažljivo polira lupinju.**

Gledamo u gotove radove, priliči su, prosto je teško povirovat da se ta čipka mož održati. Koliko se sav taj mukotrpan rad isplati?

– **Zavaravaje se ljudi kad misle da se od ovog mož živit. Bar ne kod nas. Kad završim ovo nojovo jaje, napravim od njega lampu, i kažem 500 evra, onda će me proglasiti ludim. A inače, kad izraču-**

**nam, prodajem po 15 evra jaje, moj radni sat košta 22,5 dinara. Žene peglaje po kućama za 150 dinara sat. Ja znam peglat, a te žene ne znaju ovo raditi. I onda kažu, skupo je.**

Raletić kaže da mnogi ne viruju da se to mož izraditi na lupinje jajeta. U Beogradu, u Čika Ljubinoj ulici, u Turističkoj agenciji, pitala ga jedna žena, kako uspete tako da savijete i odradite papir da tako izgleda. Ne znaju ljudi uvik šta je to, al žiri na konkursu za suvenir Srbije, koji je prija sedam godina, RTV Beograd i Turistička agencija Srbije napravili, znadu. Od 3.200 pridloga za suvenir, 101 je prošao, a med njim i čipkasta jaja, rad Stipana Raletića. To mu otvara mogućnost da kad god oće izlaže u beogradskom „Bezistanu“ ili u agenciji u Čika Ljubinoj, samo tri ba da se najavi. Zbog skupoće i male zarade Raletić se još uvik nije odlučio.

– **Moja želja je da jaje izbrusim tako da liči na paučinu, da spajovi motiva budu milimeter-dva debljine, da od lupinje ostane možda sedam posta a da jaje ostane na okupu. Da vidim dokleg mož stignit. Mada sam za prošli Uskrs izradio desetak jaja tako da napišem imena ili čijegod inicijale, a okolo kojekaki motivi. To ima komercijalnu svrhu i to su unikatni pokloni – kazo je Raletić.**

E. B.

I U PENZIJI MARICA POKRIĆ JE STALNO U KAKOM POSLU I U PLANOVIMA

# Kod majke i dide uvik puno dice i pogače

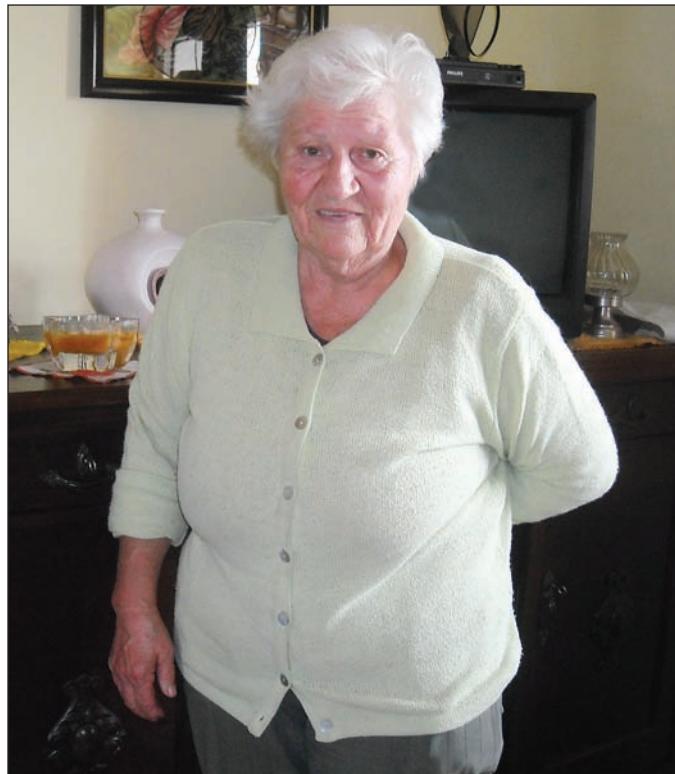
*Život Marice Pokrić pomalo običan s pomalo neobičnim stavovima. Radni vik većinom je provela u Nimačkoj, na privremenom radu. Puno tog je naučila u ovoj državi, drugačije i razumnije, neg što je ode. Al i dan danas životnu mudrost koju je stekla kote dite slušajući svoju majku i didu nosi u sebi ko vodilju kroz život*

**M**arica Pokrić, rođena Budinčević, živi ko penzionerka u Šandoru, u svojoj lipo namišćenoj dvosobnoj kući. Iako je kuća nova, ima gredice na plafonima, to volim, jednostavno kaže Marica, imali smo ji i u roditeljskoj kući. U penziju je očla posli 44 godine rada, najpre 22 godine u subotičkoj bolnici, na porodajnom odiljenju, a onda u Nimačkoj, u porodištu, na neonatologiji, u blizini Gisena. Ni danas ne sidi skršteni rukivi, stalno je u pokretu i stalno planira. Lipo je slušat kako moderno vrime kombinuje s mudrostima svojeg dide i nane.

## Mladi ekolozi

Kaže da je njezin čovik Lojzija želio da idu u Nimačku, bio je firmopisac i tio je usvršit svoju struku. Očli su tamu, al on je posli pet meseci umro. Ona je ostala tamu do prija tri godine kad se vratila u Šandor. Tu ima sina Mirka, snaju i unuka.

– Tamo mi je bilo teško, al sam bila mlada, a sad sam stara. Ode se se sve prominilo, i sve ponovo učim. Rvam se najviše sotim što ne mogem vozit kola jel sam stara, jel sa 78 ne triba da vozim više, iako bi mogla. A još više mi je što se sve prominilo ode, ne znam ništa di je šta, radnje di se koja nalazi, sve to učim i uvik moram koga pitat. Jedared sam čekala autobus koji već dvi godine nije tamo proilazio. Naj-



Marica Pokrić, iako u penziji, uvik ima kaki planova i akcija

gore mi je što vidim da su svi naučili kola vozit, al okolinu ne znaju čuvat.

– S dicom iz komšiluka sam počela skupljati otpad što je dono vitar u našu ulicu. Prvo sam ja sama to radila. Dica, nji petero, su mi se pridružila da mi pomognu. Al sam i tražila odobrenje njevi roditelja. Od kad su se roditelji složili, svake subote s dicom skupljaju otpad iz Ulice Vojislava Ilića, kod škule i u Verušićkoj. Dica su za rad dobila od mene svaki po jednu tuju, koju su prid svojom kućom zasadili. Druga

dica ji diraje i kažu njim, smećari, a ja sam ji naučila da njim odgovore, ne, mi smo mali ekolozi. Dica triba da nauče ekološki mislit od mali noge. Oni su od 1. do 5 razreda. Dodu mi, lupaje na vrata, ajde nane, idemo. Kupili smo mašice da ne skupljaju rukama, da se ne bi inficirali, zbog bolesti. Sotim sortiramo otpad, plastiku obaško, papir obaško, caklo... Njima sam prinela svoje iskustvo koje sam u Nimačkoj stekla, da znaju čuvat svoju okolinu.

Od Nimaca je Marica, kaže,

naučila da čovik mora bit štedljiv, da zna računat, ko to ne zna, da u životu ništa ne postigne. Za nas kaže da smo bahati i što imamo ne znamo sačuvat. Dicu je učila da je voda život, a da je hasmiramo tako bahato. I u porodici je to teško objasnit, a ne drugima. Kaže da je u Nimačkoj i kišnicu skupljala, ne zato što nema vode, ima vode, al ne znamo dokle će je bit. Izato što je imamo, triba je čuvat, kaže naša sagovornica.

## Život pomalo neobičan

Marica je rođena u Novom selu, u Golubovom sokaku.

– Bilo nas je petero dice, a stric je imo petero, tako da je u jednoj avliji bilo nas desetero dice. Sigrali smo se tako kako smo mogli, a nikad se nismo svadali. Majka je kazala da svadu ne triba stvarat nigdi, ni u porodici, ni s komšijama. Od nji sam naučila madžarski, i drago mi je što ga znam, jel je to velika pridnost. Dida je kazao, poštuj komšiju, pa će i on tebe. A vira, ako si katolik, ostani katolik, jel ne znaš dal je nika druga bolja. Svoju poštuj, al cini i onu drugu.

Mama je bila pekar, tata mesar, al su teško živili. Liti su išli na salaš.

– Nije mi sramota kazat, da sam služila kod moji poznanika. Čuvala sam njim dicu dok je bila vršidba, i zaradila kruv za cilu godinu. Onda je bilo dva metera žita za mamac dana, a to je veliki novac bio onda. Tamo sam nau-

čila da triba radit i čuvat, i danas sam ponosna što sam sebi stvorila krov nad glavom. Ovo sam sama sazidala, jel muž mi je rano umro. Upoznala sam jednog Nimca s kojim sam živila 32 godine, ali nismo bili vinčani. Nisam mogla napuštit moju zemlju i ostati tamo jel onda se stvarno odričeš svega. Imam sina kojeg jako volim, i moju braću i sestre, volim što sam Bunjevka i volim svoj narod. Al ne volim to što me sad krste da budem štograd drugo.

U Nimačkoj je, kaže nisu pitali šta je, neg su gledali dal je vridna ili nije. I radom je dokazala da jeste. Nije se bunila što mora radit i nediljom i svecom, minjala je svoje koleginice, a oni su je zbog tog zdravo poštivali. Žao joj je što nije mogla slavit sa porodicom a dida je prino sve običaje na dicu i unučad. Ona je išla kući na odmor zimi kad su se drugi vraćali u Nimačku sa odmora.

– Majka i dida su živili u Keru, oma iza Kerske crkve. Tu smo dolazili često, išli na đaćku misu. Onamo u Novom selu nisam išla u crkvu. Kod majke i dide je bilo najlipše. Moj dida i majka su imali 17 unučadi, mi smo se kod njih igrali, na opaklijim spavalima bilo nam je zdravo lipo. Božić je uvik bio kod dide. Tu je uvik bilo puno dice i uvik pogače, koja se pekla u čak pet tepcija.

Tu majku su zvali nana, pa je Marica želila da je i njezini isto tako zovu.

– Ime nana mi je najlipše, kaže.

#### Nejlonske kese – cviće

Maricin duh ne miruje. Još uvik razmišlja o poslu.

– Volila bi kad bi otvorila nestrački dom, neg dom za treću generaciju. Želja mi je da tu stari budu zajedno, i da rade. Imam veliku avliju, 2.000 kvadrata, volim prostor. Još uvik imam snage radit i zdravo volim radit. Uveče se prikrstim, ko što je moj dida kazao, i pitam se da sam danas zaradila svoj kruv. A nemoj poist-

cio komad, kazo mi je, ostavi malo za sutra, a poso završi onaj što možeš danas. Dida je bio mudar čovik, znao i čitat i pisat, a majka nikad nije znala, al je znala kako brojiti u glavi. Ona je matematiku odlično znala. Ti geni od majke su naslidili u familiji, imamo jednog doktora matematike. Majka je kazala, jesapit morate znati u glavi. Pa majko, kako da jesapim. Samo se ti misli pa ćeš znati – pričovala Marica i oma nam to pokaziva u praksi, koliko bi vode učestali samo da pet litara ušparamo na dan. I da sмећe ne bacamo brezveze, neg da ga sortiramo i odlažemo di truba. A ne da nam, kako kaže, najljonske kese budu cviće.

#### Bolje posadit drvo

Kod Nimača se zdravo vodi računa o ekologiji, kaže Marica. Ako skupljate kišnicu za toalet i polivanje smanji vam se račun za kanalizaciju. Znači, tiraje ljude da čuvaju piščaku vodu. Tako i ova Marica za toalet koristi već korišćenu vodu i kišnicu. Njezini se čude, al ona je istrajna.

– Već tri godine gledam na televizoru gradonačelnikov bal. To je humanitarni bal, a gospođa dobije toliko puno cviće. Zašto te novce ne skupe i zasade stabla drveća? Koliko bi mi zelenila imali tako. Poštivam gospodu, i drag mi je što je imamo, al jel ne možemo ekonomisati, nije bolje da se kupi drveće? Drvo je blagoslov, a mi ga ne sadimo. U Nimačkoj ne možete samo tako izvaditi drvo, ako ga izvadite onda morate posaditi tri nova. A mi ne, mi smo samo naučili kola voziti. Ekonomisati ne znamo. Samo kad bi svako platilo tu nejon kesu 10 dinara, virujte da je nikao ne bi nosio. Moj sin idet da platne nom kesom na pecu. Zato jel sam to vidila od moje majke, koja s kotaricom išla. Kesu uzmemamo samo zato što je zabavljao, a ne mislimo da čemo posli sotim otpadom.

Marica Pokrić je i u Nimačkoj

bila Bunjevka, imala je sliku svoje bunjevačke nošnje i znala je pokazati ako je ko pito.

#### Bila sam uvik Bunjevka i sotim se ponosila

– Za Bunjevce nisu znali ko su, al ja sam kazala da sam Bunjevka i ostala sam Bunjevka. Imam i danas tu nošnju, to je od moje nane svila. Žao mi je što je nikad nisam obukla. Moja nana je nosila široke sukne. Imala je četiri čeri, dvi su se nosile bunjevački, dvi nisu.

Za nanu kaže da je bila vridna, a za drugu majku da je bila zdravo sveta i kod nje se nisu tako rado zadržavali.

– Nana je bila ko kvočka za pilice, imala je dara za dicu. Zdravo se volila kartat na sokaku. Tri muškarca i ona jedna. Viču žene, šnaš Tereska, ajte, zvonilo je drugo zvono. Ona kaže, ajte vi samo idite, zauzmite mesto. A kad su prošle ona kaže, kad ste čovika sekirali noćos onda idite okajavajte. Ja mojeg Loku nisam sekirala. I kartala se i dalje. Loko moj, moram se s tobom kartat, al neću da spavam s durakom, kazala je. A durak je bila karta nika. Nana se prizivala Peić Gavran, a rođena Ušumović. Ona je zdravo volila da idemo u škulu, pa je i divanila da šešir tribo da nose samo oni što su maturirali, što znači da imadu štograd u glavi.

– Svi smo završili škulu, najsatarija je učiteljica, ova je krznar, ja sam medicinska sestra, brat je strugar i najmlađa sestra je učiteljica. Al nas je dida škulovo. Dida nas je tiro da idemo u škulu. Brez škule, brez znanja nema života, divanjo je. Bio je poljoprivrednik, a znao je čitat i pisat, u ono doba. Majka nije znala, al kad je brašno kupovala, Čivut je kazo, ne moraš, majko, puno donositi, ja ču vam dat na veresiju, neću vam pisat kamatu, samo ču metnit jednu nulu. Šta je kazo, jednu nulu! Slideći put kad je očala na pregaču izmrvila kuruza,

napravila 9 rpicu, a desetu, za ovu jednu rpicu tražite od mene devet? kazala mu. Pa kaka je to vaša nula? Onda mu pokazala da iako ona ne zna pisat, zna jesapit u glavi.

Ko dite Marica je samo bunjevački divanila, a posli je škula uradila svoje.

– Al i danas se sitim kako smo divanili, pa kad dida kaže, dico, zakon vam vaš, ako ne naučite bunjevački, pa nam pripreti.

#### Znat računat u glavi

Divani Marica i o drugom njezinom pokojnom čoviku, Nimcu, koji je zdravo poštovo, nju i njezine kod kuće. Bio je zidari i tušta joj pomogao kad je gradila kuću. Naučio je naš jezik i zdravo je volio doč vamo. Poštovali su se, kaže, i ispmagali jedno drugo.

Al pripovitka se opet vraća na sićanje o didi.

– Moj dida je kazo da se kruv poljubi i ne baca pod astal. Zašto? Zato što tribo imat njivu, si-me, tribo vrime, tribalo je pokosit žito, ovrč, samlit u mlinu, ispeć u pekari, znači da ja rad sedam ljudi bacim ispod astala. Zato se kruv poljubi, jel je to trud toliki ljudi. A mi bacamo kruv u kane za smeće, bar da metnemo u kesu pored kane il kontejnera, ko ranu za kerove.

Vako razmišlja Marica, i tako živi. Ona je znala omest smeće kod pošte u Šandoru jel su joj gosti iz Nimačke pitali, tamo tribo skrenit, kod onog smeća? Metila je i plastiku za pikavce isprid škule da ji ne bacaje okolo, jel niko se prija tog nije sitio. Ona katlanku zove njezinim bojlerom. U Elektrovojvodini su se čudili zašto tako malo struje troši, mislili su da štograd nije u redu. Ona je onda pokazala njezin bojler, pa nane, to je katlanka. Jeset, zato malo struje trošim, kazala je. Tom se čudi i rodbina. No, to je samo liti, zimi se tušira vodom iz bojlera. Al matematika, ona kako je u nji prinela nana, uvik je tu.

E. B.

KONJIČKI KLUB „BAČKA” ZAVRŠIO JOŠ JEDNU SEZONU

# Kriza se osti i med konjarima

**S**ve je teža situacija za subotičke konjare. Novaca je sve manje, a ovo je jedan od sportova koji nuz ljubav prema životnjama ište baš novce. Stevan Rajnović, član BNS-a, je godinu dana provo na čelu Konjičkog kluba „Bačka“ iz Subotice, a kad je metnio tačku na sezonu, mož kaza da je bila složena od problema i lipi dešavanja.

— Što smo planirali uradit, uspili smo, bar što se broja održani trkački dana tiče. Tribalj je bit deset dana, a tako je i bilo. Nuz zvanične trke, organizovali smo i jedanajstu, revijalnog karaktera, di smo se svi zajedno družili, ili paprikaš... U okviru trkački dana s nikoliko se posebno dičimo, prija svega tradicionalnom Dužjancom, Subotičkom miljom, trkom povodom Dana oslobođenja Subotice, Šampionatom trogodaca – divani Rajnović, pa nastavlja:

— Ostalo je i dosta publike na Hipodromu, posita je dobra, ima i stariji i mlađi ljubitelja konja, a svi zajedno možmo uživat u lippim trkama.

Najveći problem je, pogađate, finansijska situacija. Novaca nije bilo dosta.

— Ušli smo u sezonu s dugovima i planovima da ji do kraja godine isplatimo. Dugovi ne samo da nisu riješeni, nego su i povećani. Dio sponzora je zbog krize smanjio pomoć, a dio se skroz povuklo, pa smo ostali dužni novčane nagrade za Dužjancu. Cilo rukovodstvo je podnело kolektivnu ostavku, jeli se veći dio ljudi iz Upravnog odbora povuklo tokom sezone, pa se rad sveo na 3-4 osobe. Želimo da prominimo štograd, sad Bačkom rukovoditi privremena uprava, do Konferencije kluba koja će se održati u



Ko jedared uđe u konjički sport, ostaje zauvik – divani Stevan Rajnović

marta 2012. godine. Moramo pronaći način da se klub stabilizuje, da uradimo dobro i KK „Bačka“ i ljubiteljima ovog sporta. Bićemo srični ako naredne godine zadržimo isti fond nagrada, pa makar imali i manji broj trkački dana.

Još jedna stvar koja raduje je da se broj članova koji imaju konje ne smanjiva.

— Ko jedared uđe u ovaj sport, najčešće tu i ostaje. Konj mora da ide, bez obzira na krizu, a češće se dešava da gazda smanjuje svoje izdatke. Ovo je zaista skup sport, ljudi koji ga vole bave se njim često na svoju finansijsku štetu, bez obzira na visinu nagrada. Tako je svugdi.

Još jedna stvar koja raduje je veći broj kvalitetni vozača. Jača konkurenca čini trke zanimljivijim.

— Najbolji član našeg kluba je ponovo bio Branislav Mukić. No, za razliku od prošli sezona kad je bio izuzetno ubedljiv, ovog puta je konkurencija veća. Dobar je bio i Goran Zolnai, tu je još nik-

znanja i iskustva, a imamo i osveženje u genetskom potencijalu.

Za kraj razgovora Rajnović ostavlja i najlipšu stvar sezone, koja se ne mož mirit novcima, nagrada i rezultatima. U Konjičkom klubu Bačka otvorena je nova sekcija.

— Ove godine smo otvorili novu sekciju u klubu – terapeutsko jahanje. To je nesto sasvim novo za naše uslove. Raspito sam se malo i sazno o nevirovatnoj pomoći ovakve terapije teško bolesnoj dici. Kad se uživo vidi koliko ta dica uživaje, onda se zaborave svi problemi. Jedna curica koja nije mogla da hoda, nakon ove terapije sada već može samostalno da stoji i želi da kupi konja – kazao je Rajnović i dodo da se sve dodatne informacije o ovom programu mogu dobit na telefon 066-511-511-6.

N. S.

## PRIJATELJSTVO KONJARA SUBOTICE I BUDIMPEŠTE Dvadest godina saradnje

Saradnja Konjičkog kluba „Bačka“ i budimpeštanskog hipodroma, koju je pre dvadest godina pokrenio Anton Šović, nastavljena je i ove godine organizacijom Nagrade Subotice u Budimpešti.

U okviru trkačkog dana trke su nosile naziv klubova iz Srbije, Despotova, Požarevca, Ade, Srbobrana, Subotica, a održana je i Memorialna trka „Andrija Vahtler“. Pored toga, održan je i duel vozača iz Srbije i Mađarske u tri odabrane trke, a rezultatom 2:1 slavili su konjari iz naše zemlje.

Pobednici trka bili su Ilarita 1:18,2 min/km, Ibi Lobel 1:20,4, Orhideja Hamlet 1:21,7, Mon Ami 1:20,1, Delvare Foto 1:20,5, Jeti Lobel 1:21,9, Ontario R 1:21,1, Fiorina 1:21,3, Nok 1:19,9, a u glavnoj trci dana, Nagradi Subotice, slavilo je grlo Orlando Blum 1:16,7, a dalje slede Nobodi 1:16,9, Itaka 1:17,1, Nikita 1:17,1, Neto 1:17,2, Ortega 1:17,4, Jegrevu 1:17,6...



## SPORTSKA SEKCIJA UG „BUNJEVAČKOG KOLA” OBILUŽILA GODINU DANA RADA

# Turnir za kraj sportske sezone

*U somborskem „Bunjevačkom kolu” već godinu dana ljubitelji sporta i rekreacije okupljaje se triput nediljno nuz partiju šaha i nuz stonoteniski astal*

Prije tačno godinu dana u prostorijama UG „Bunjevačko kolo” oformljena je sportska sekacija ovog udruženja. Rukovodioček sekcijske i njezin osnivač Franjo Đurković je sa grupom entuzijasta i poštivaoca sporta započeo redovne sportske treninge u stonom tenisu.

Ne za dugo formirana je i šahovska sekacija koja je nuz pomoć opštinski sridstava dobila nove šahovske table.

Sportisti se obično okupljaju triput nediljno a med njima su zastupljene sve generacije, pa se često dešavaju mečovi izmed oca i sina, unuka i dide. Sportovi ko što su stoni tenis i šah tolerantni su kad su u pitanju starosne granice a i sportski susruti izmed muški i ženski igrača. Ipak, formirane su određene grupe i kategorije.

Tokom 2011. godine održano je nekoliko turnira, ekipa „Bunjevačkog kola” je u više navrata bila domaćin a med rezultatima bilo je i

oni za koje se kaže – na zavidnom nivou.

Aktivnost sportski sekcijske Bu- njevačkog kola završena je turnirom koji je organizovan ovi dana za stonotenisere i šahiste.

Po sistemu svako sa svakim, turnir je trajao 10 dana. Postojale su tri ekipe: stonoteniska muška i stonoteniska ženska ekipa, dok su šahisti nastupali samo u muškom sastavu.

Diplomu za osvojena prva tri mesta dobili su oni koji su se pokazali ko najbolje pripravljeni.

Rezultati takmičenja su sljedeći:

Med ženama stonoteniserima prvo mesto je osvojila: Spasojka Vranješ, druga je bila Verica Popadića, a treće mesto je osvojila Branislava Krstić. U muškoj kategoriji, ko najbolji stonoteniser pokazao se Zoltan Šefer, drugo mesto pripalo je Franji Đurkoviću, a treći je bio Željko Pozder.

Kad je u pitanju šah, od ukupno 15 učesnika, prvo mesto s 11 poena pripalo je Andriji Ćetkoviću,



Najbolji sportisti zaslужili su priznanja i diplome

drugo mesto sa 9 poena pripalo je Branku Malbaši, a treći je bio Zoltan Šefer (9 poena).

Simultanku sa šahistima igro je prof. Paja Vidaković, majstorski kandidat. Pobidu su ostvarili Andrija Ćetković, Branko Malbaša, Zoltan Šefer i Mile Trifunov tako

da je rezultat bio 6:4 u korist majstora.

Nakon završenog turnira, održana je svečanost, dodelite su diplome pobidnicima koje je nuz rukovodioček sportske sekcijske Franju Đurkoviću, prido pridsidnik „Bunjevačkog” kola Dejan Parčetić.

Sportisti će prid zimsku pauzu još jedared odmiriti svoje sposobnosti, i to 10. decembra za kad je zakazan prijateljski sportski susret izmed ekipe stonotenisera i šahista Bunjevačke matice i domaćina „Bunjevačkog kola”.

R. Parčetić



Dejan Parčetić (drugi zdesna), pridsidnik UG „Bunjevačko kolo”, pridavo je diplome

## RIČ NAUKE

# Magični trikovi otkrivaju podsvisno znanje

*Magični trikovi često se poigravaju s ljudskom percepcijom, al nedavni nalazi ukazivaju nam da i sam mozak posmatrača ima svoje trikove kojima se poigrava rasuđivanjom osobe. Ljudi primećivaju i više nego što su svisni*

U istraživanju, prezentovanoj 12. novembra, na godišnjem sastanku Društva za neuronaučna istraživanja, **Luiz Martinez** utvrdio je niz zanimljivi pojedinosti sa svojim kolegama. Naime, koristeći špil karata koje je 1905. godine, osmislio madžioničar **Henri Hardin** volonteri su mentalnim putom birali jednu kartu, u izboru od šest naopako okrenuti na astalu, koje bi potom sve nestale. Kad bi se pojavila druga grupa karata, naučnici su mogli tačno utvrditi koju kartu je volonter zamislio iz prvog seta od šest.

## Eksperiment s licima ljudi

Kad bi bili upitani nakon par sekundi po uvidu u obadvaj seta karata, koja karta je nova u drugom setu, niko se nije mogao srediti. Međutim, utvrđeno je da kad dođu u situaciju da moraje napraviti izbor, mozak volontera ipak pristupa informaciji koja je podsvisno u memoriji. U ovakoj situaciji tačnost je bila priko osamdeset posto.



„Ljudi kažu da ne znaju odgovor, al zapravo znaju. Možemo je koristiti ako dođemo u situaciju da samo na to primorani”, kaže Martinez.

Kako bi utvrdili da ovo može da se primeni i na drugim stvarima a ne samo na kartama, Martinez i njegove kolege napravili su sličan eksperiment s licima ljudi. Ta kratkotrajna podsvisna memorija pomogla je volonterima da pripoznaju lica za koja bi inače kazali da su njim strana.



Utvrđeno je takođe da razgovor u toku prikazivanja fotografija s licima ljudi, kod volontera ima negativan efekat, i procentualno opada broj pripoznati lica. Viruje se da vrsni madžioničari ovo koriste u tu svrhu, što je ovim eksperimentom naučno poduprto. Eksperiment je takođe izведен i kad su volonteri bili upoznati sa svim zamakama uma s kojima će bit suočeni, što međutim nije prominilo ishod bitnije.

## Novi metodi mapiranja krvni zrana mogu pomoći u istraživanju raka

Ko i normalno tkivo, tumori hrane tvari za opstanak dobijaju iz krvotoka. Abnormalno širenje krvni sudova zato je jedno od zaštitnih znakova simptoma raka. Naučnici su se iz tog razloga upuštli u sveopšti projekat mapiranja krvni sudova kod čovika.

Na žalost, mapiranje je spor

proces i korišćenjem konvencionalni metoda mapiranje samo jednog centimetra tkiva može potrajati mesećima. Međutim, ovo bi se moglo ubrzati. Teksaški i univerzitet u Illinoisu, rade na sličnom projektu kod mišova i nadaje se da će isti metodi biti primenjivi i kod čovika.

Metod koristi tehniku skeniranja poznatu ko „oštrica noža“. Ukratko, u krvne sudove pušta se mastilo, zatim se plastičnim blokom sa mozgom miša postavlja na panel koji se rotira velikom brzinom. Dijamantski nož pravi mikrometarske kriške tkiva koje se zatim skeniraju u 3D tehnologiji. Za samo dva dana, kompletan mozak miša dostupan je u virtuelnom izdanju, potpuno virodostojan prirodnom, do najsitniji kapirala. Naučnici viruju da bi ova tehnika mogla revolucionarno ubrzati mapiranje ljudskog krvotoka, korišćenjem moderni tehnologija.

T. K. Matković

MOĆ JE JEDINA STVAR KOJA RASTE SA UPOTREBOM

# Opsesija moći

*Opasno je kada moć „udari u glavu” pa se ne vide ljudi*

Poстоје два zla koja vladaju svetom, govorio je nemački psihanalitičar Erih From. Jedno je osećati se bespomoćnim i zbog toga biti u opasnosti od podčinjanja, a drugo je imati moć i zbog toga biti u opasnosti od neljudskosti.

Moć je oduvek fascinirala ljude. Neki je poistovećuju sa potpunom srećom jer „on može sve”, mada život u većini slučajeva to demantuje. Moć može da bude u rukama pojedinca, grupe, naroda ili države. Ima i moćnih političara, sportista, sindikalnih vođa, novinara, menadžera, isto kao što ima i moćnih naroda ili država.

## Šta je zapravo moć

Grčki filozofi su govorili da moć pokreće svet zbog čega ljudi čine razne stvari legalno ili nelegalno, samo da bi je se domogli. Šta je zapravo moć?! Po nemačkom sociologu Maksu Veberu „moć je sposobnost da se vlastitom voljom drugima nametne željeno ponašanje”, drugim rečima, moć je sposobnost upravljanja drugima bilo da se radi o porodici, braku, poslu, društvu ili politici.

Po Džonu Galbrajtu, ekonomisti, tri su glavna preduslova moći: „biti ličnost”, bogatstvo i sposobnost vođenja i organizacije. „Biti ličnost” znači posedovati određene fizičke i duhovne kvalitete, moralnu čvrstinu i sigurnost, autoritet, što sve čini osobu jakom i sposobnom da vodi druge i njima upravlja.

Bogatstvo daje osobi ličnu sigurnost, stvara utisak autoriteta što druge podstiče da joj laskaju i da joj se pokoravaju. Zato se kaže da se novcem može kupiti sve pa i pokornost. Organizacija, inicijati-



va i sposobnost vođenja su osobine koje ulivaju poverenje i navode ljudе na poslušnost. Ove tri stvari mogu čoveka da učine moćnim, ali i ne moraju, sve zavisi od ličnosti i njenog shvatanja moći.

## Da li je moćnik srećan

U vezi sa tim postavlja se pitanje da li moć čoveka čini srećnim?! Jer moć izdvaja od mase „on je na vrhu piramide” odakle ne vidi druge ljudе ni život oko sebe na pravi način. Moć može da bude i opasna ako „udari u glavu” pa zamagli vi-

dik, ili ako se nađe u rukama nezrelih ili bolesnih osoba.

Međutim, moćnici su uglavnom i najčešće usamljeni, većito zbrinuti i uplašeni za svoju moć. Oni zapravo svu svoju energiju troše na održavanje i očuvanje svoje moći, zbog čega nisu u stanju da uživaju u životu i svakodnevnim ljudskim radostima, ljubavi, porodicu, druženju, sportu... Oni su zapravo zarobljenici svoje moći i što su teže došli do nje to su više zaplašeni da je ne izgube. „Moć i vlast su zanati koji se najlakše uče i nikad ne zaboravljaju” napisao je Dob-

rica Čosić („Vreme vlasti”). „Moć je jedina stvar koja raste sa upotrebom” kaže on dalje. Otuda valjda toliku privlačnost moći zbog čega je ljudi vole, želete i bore se za nju.

Međutim, iako bogatstvo, moć i vlast mogu da budu životna prednost, bilo bi korisno da čovek, koji je sve to stekao, makar u jednom malom kutku svoje ličnosti sačuva jednog malog siromaška koji će mu pomoći da realnije vidi svet oko sebe a svoju moć upotrebi za dobrobit svih.

Desa Kujundžić

**OVAN:** Period prid vama donosi dosta novi iskušenja, za koja vi nećete lako naći odgovore. Pa ni riješenja za većinu tog što vas pritisca. Ovo bi vas moglo dodatno depriimirati i pored svega što vam se dogada, a na to ne možete uticati. Pokušajte prije svega uložiti napor u ono što vam je najvažnije i što vas najviše sputava. Tako će te lakše proći kroz ovaj trusni period. U tom vam možda neće pomoći ljudi na koje bi inačica računali, al to ne znači da oni nemaju želju to činiti. Već je prije istina da su i sami u sličnoj situaciji ko vi. Kad je ljubav u pitanju, osobe rođene u ovom znaku, preve i druge dekade, imaju donikle bolju priliku da unesu malo živosti u svoj svakodnevnicu. Dok su rođeni treće dekade, više uslovjeni pritrođnim iskustvima i to će jih možda malo zadržavati u neizvesnosti, pa i odsustvu želje da krenu napred. Zdravlje vam je u dobrom stanju, nema indikacija da bi vam ovaj period mogo zakomplikovat taj aspekt života.

**BIK:** Iako ste metodični i volite stvari raditi polako i do kraja. Dolazi vam u susret izazovi koji vas možu naučiti da to kod sebe prominete. Naravno, da bi na taj izazov gledali ko štograd što vas uči, a ne muči, morate korigovati svoj stav u vezi situacije koja će vas zadesiti. Okruženje vam svakako u tom ne može pomoći, jer su i sami skloni gledati na svaku novinu ko na problem. Ovo je u niku ruku vaša šansa da ojačate duhom, da sazrete i budete intelektualno sposobniji nositi se sa bilo kojom situacijom u životu. Jel posli veliki izazova čovik sve drugo doživljava s lakoćom koju prije nije mogao ni zamisliti. Osobe rođene u ovom znaku ne bi tribale očekivati čuda kad je ljubavni život u pitanju, mnogi još uvik nisu završili poglavljaju u kojima se nisu mogli naći. Pa to usporava dolazak novog iskustva, jer se strog nisu odrišili. Za one koji su taj zadatak ipak ispunili, osoba rođena u jednom od vodenih znakova, mogla bi bit lipa prilika da se ude u jednu novu i zanimljivu priču. Zdravlje vam je generalno dobro, al bi vam krv sudovi mogli zadat manji problema.

**BLIZANCI:** Ulaganje napora iz pritrođnog perioda sad bi vam se moglo vratiti na način koji niste očekivali. Ni način koji vam odgovara. Ovom iznenadenju će te teško izmakniti, jel trenutni raspored zvijesta sugerira da je to štograd kroz što morate proći. A virovatno ste i prije pokušavali i uspivali izmakniti ovakoj situaciji. Sad će to biti puno teže, gotovo nemoguće. Zavisno od vaše umišlosti kako s novom situacijom izaći na kraj, i kako vam mož i u korist a ne na štetu, zavisisce i kako će sve to proći. Jel to što je prid vama samo po sebi nije ni dobro ni loše. Možete samo odigrati svoju ulogu, dobro ili loše, situacija vas samo iskušava i ukaziva vam na slabosti. Kad je ljubavni život u pitanju, mnogi od vas se kolebaju izmed onog što imaje i onog što njim se čini koli bliže idealnom. Međutim, isto tako mnogi će doći do pogriješne procine pa bi svakako dobro bilo porazmislit šta su vam realne želje i dal ste za nji spremni snositi realne poslidice. Jel one će neizostavno doći. Zdravlje vam je relativno dobro, al sve što vam bude pridavalno muke imaju korenje na nervnoj bazi. Pa bi za vas bilo dobro da nadete način da sa stresom izadete na taki način da ne trpe obaveze, al da i vi možete funkcionišati van posla.

# Horoskop za decembar



**RAK:** Trudite se da budnete što više kolegialni i da se uklopite u okruženje u kojem se od vas očekiva da bude dio tima. Tu bi se moglo stvoriti kod vas raspoloženje da niste adekvatno prihvaci i da nemate tretman kaki dolikuje onom što vi pružate drugima. Za to ste u niku ruku i sami odgovorni, pasivnim ponašanjem privlačite ljudi koji zadovoljstvo nalaze u tom da njim je kogod uvik u senki, i da se uvik pitate za štograd u tudem životu. Nemojte očekivati da će se stvari same od sebe popraviti, već vi morate uložiti napor da se izborite za poštivanje koje vam pripada. Ono jeste vaše pravo, al pravo nije bogom dano i mož bit oduzeto. To je štograd što vi morate čuvati, jel to nikko drugi nije dužan raditi. Partnerski odnosi mnogima od vas već duže vrime nisu u okvirima koje bi mogli nazvati zadovoljavajućim. Al u isto vrime ne pravite korake da se to promini, već čekate drugu stranu, koja opet to tumači ko vašu nezainteresovanost. Bitno je što prije sist i pronaći zajednički jezik u rješavanju svih otvoreni pitanja koje imate u međusobnom odnosu. Zdravlje vam je na zadovoljavajućem nivou.



**LAV:** Vašu priokupaciju uspihom, draga osoba bi mogla svatiti ko manjak interesovanja za ono što bi se tribalo dogadati izmed vas dvoje. Što, donekle i jeste tačno. Međutim, kod vas ne postoji zla namira, eventualno odsustvo svisti da imate obaveze i prema drugim ljudima, boreć se za ono što smatra da vam pripada. To mišljenje bi lako moglo usvojiti i vaše radno okruženje. Pa bi vam situacija izmed vatre dosta teško pala. Potrudite se da nadete kompromisni odnos ove dve strane. Jel, iako ste vi tvorac svoje sriče, dio te sriče su i drugi ljudi u vašem životu. Usipi sam po sebi nije to što bi tribo bit, ako ga niste podili niskim. Iako vam je taki način razmišljanja često stran, zaokupljeni ste s gordoćom koja vam je u velikoj mjeri urođena. Pridstojeći period će vam takođe otvoriti nove perspektive po pitanju ljubavnog života, al nemojte virovati sve što vam se kaže. Pa bilo to i lipo čut. Zdravlje bi vam moglo iskomplikovati stresno okruženje i svada drugi ljudi oko vas, pa ga izbjigavajte koliko je to moguće.



**DIVICA:** Vaše ideje bi kogod mogli pripisati sebi, i to na tak način da vi tog budete svisni a da ne možete uraditi ništa da to sprićete. Uzaludno bi bilo pokušavati da dokazete štograd jel vaša rič ne bi bila dovoljno jak argument u okruženju koje baš i nije naklonjeno činjenicom. Ono što bi vam više koristilo je da sagledate koliko ta vaša ideja vridi, i da na osnovu tog ubuduće znat prociniti šta su vam dometi. Takođe, bi se lako moglo desiti da imate konfliktnu situaciju koje bi se mogli okončati a da ni jednoj strani nije jasno ko ima argumente a ko ne. Što bi, ako se pride priko nesporazuma, moglo samo podgrijati novi u budućnosti. Potrudite se da budete konkretni i jasni, a da ne koristite „prikomernu verbalnu silu“, jel to ne samo što ne stvara

dobru sliku o vama, već vas i spušta na novo oni koji vas optužuju. U ljubavnom životu ne bi tribalio bit značajniji promina za većinu pripadnika ovog znaka, dok je zdravlje relativno loše zbog forsiranja vaše moćnosti, što vas dovodi brzo do iscrpljenosti. Slušajte šta vam organizam govori.



**VAGA:** Važite za osobu koja se trudi sa svima bit u prijateljskim odnosima, al to, koliko god se trudili nije uvik moguće. Prije svega jel je ponekad vaše želja da nadete zajednički jezik, srazmerna čijem stavu el pristovi o vama, koja se ne minja šta god vi uradili jel kazali. Ovo bi veliki broj vas moglo deprimirati, pa čak i natirati vas da uđete u verbalni konflikt s osobom koja očito nema namiru uvažiti vaše mišljenje. Zarad vašeg unutrašnjeg mira, klonite se osobe koja podgriva bilo koju vrstu negativizma u vama, jel vas navodi da na svit gledate pesimistički. Od čega svakako nećete imati koristi, jel svako sam sebi mož bit više nego adekvatan tragičar. Tribaje vam dakle, ljudi koji razmišljaju pozitivno, i imaju razumijevanja za vaše stavove. Koje svakako možete naći, jel niste u unikatnoj situaciji. Pridstojeći period je u ljubavnom životu u znaku nedovršeni odnosa, pa i potkusušivanja. Neće sve bit prijatno al morate izravnati račune i na ovom polju. Zdravlje vam je dobro al se trudite da ne podlegnete jesenjoj depresiji.



**ŠKRORIPIJA:** Imate maksimalističke zahtjeve kad su u pitanju vaše aspiracije, i lako bi se mogli naći ljudi koji bi vam u tom nastojanju mogli zamiriti da ne uzimate druge u obzir pri tom. Ovo je samo donekle istina, al to ne znači da se tribate oglušiti, već razmotrite svoje postupke i tame da ste uočili da su u pravu, potrudite se da ispravite ono što nije bilo korektno, il nije valjalo. Vaš usipi se ne gradi samo na vašoj upornosti, već zavisi i od dobre volje drugi da tako ostane. Trajan usipi gradi se stvaranjem prijatelja da god je to moguće, a ne neprijatelja. Iako ste vi ovog svinskog, skloni ste na stvari gledati iz samo jednog ugla, a to vam niko ne može stvoriti potpunu sliku situacije. Emotivan aspekt života bi vam mogla remetiti jedna stara ljubav, pogotovo ako ste trenutno u vezi i blizu. Jel bi vam mogla navest da priispitate sve što ste do sad stekli i izgradili nakon nje. Brzo će te međutim svatiti da se ta osoba ni malo nije prominila. Zdravlje vam je zadovoljavajuće, al manje komplikacije sa besikom nisu isključene.



**STRILAC:** Imate pridnost nad drugima ljudima, a to je da lakše uspostavljate kontakt sa drugim kulturama, pa će mnogi od vas tom prirodnom sklonosti i sposobnošću doći u situaciju da se pokažu u pravom svitlu. Jel svakako imate šta kazati, i pridstaviti svoje naslike na pravi način. Moglo bi vam se ipak zamiriti da ste u tom bili suviše prisrastni, al na takne opaskе se ne bi tribali obazirati. Jel nisu ni upućene s namirom da vas diskredituju. Osoba iz vašeg okruženja bi mogla pokušati da vam nametne svoj dio posla koji čeka da bude uređen, na šta niko ne triba da pristajete, jel ima dosta

drugi koji na to gledaju ko na poziv da urade isto. Morate povuć jasnu granicu izmed ljubaznosti i onog što vaša obaveza jeste, a što nije. U ljubavi vas čeka dosta iznenadenja, više vezano za partnera ako ste u vezi. Dok je za one koji su trenutno sami ovo možda i bolji period. Jel nisu sva iznenadenja prijatna. Zdravlje vam je relativno dobro.



**JARAC:** Tvrdoglavost vam stvara i priviše neprijatelja, jel odbacivate sve argumente koji vam nikako ne prijaju, a itekako imaju osnove. Vi sami triba da uvidite da vam tak stavlja ne možet doneti ništa dobro, jel je druga strana neće popuštit. Dobre bi bilo da se vratite na početak cilog nesporazuma i pokušate uviditi kako da rišite taj problem u korenju. Takođe bi mogli imati utisak da teret odgovornosti zapravo ne donosi nikakve privilegije, već pridstavlja samo veliku dodatnu obavezu. Iako ste ambiciozn, i potom vam se malo ko mož približit, dolazite u situaciju da posumnjate da sav traj trud zapravo ima smisla. Ljubavni život bi zbog ovakog stava moga trpit razmire, jel mnogi od vas imaju partnera koji je o vama stvorio određenu sliku, koju ne želi minjat, i radije će vas posmatrati kolikogod ko se povlači, neg koga ko pokušava redifinisati šta mu je i životu bitno a šta nije. Zdravlje vam je dobro, al zglobovi su kritični.



**VODOLIJA:** Veliki entuzijazam koji pokazivate, stvara o vama pozitivni utisak. Al bi vas lako moga odvest u poslove koji vam nisu bliski, pa čak i neprihvatljivi. Prije svega zbog vaše pravične i otvorene naravi, niste skloni zakulisnim radnjama i prodavanju magle. Niži tip vodolije će to možda i prihvati, ali svitljiv pridstavnik ovog znaka će bez razmišljanja odbit ponudu. Sotim će te sebi ne samo pojednostaviti život, već i drugim ljudima koji bi imali od te odluke štetu. Vaša prilika koju ste čekali će svakako doći, a vi će te je pripoznat po svojim afinitetima. Do pole ste odustali od nade da će se stvari prominiti na ljubavnom planu, ako ste trenutno van veze. Iskoristite svoje vrime i potencijale da postante sebi zanimljivi, ostalo je pitanje vrimena. Za one u vezi, koji opet maštaju o malo privatnosti i miru, ovo neće bit naročito bitan period. Al to nije izgovor da nisćim ne ispunite slobodno vreme, koje možete posvetiti partneru. Nervni sistem će vam biti dosta napet, mnogi to već osiće i priduzimaju određene korake da se to ublaži. Izbigavajte gotova rješenja ko što su tablete, i okrenite se prirodi i biljnim preparatima.



**RIBE:** U velikoj miri ste došli do tačke kad nemate više snaže da prilazite priko očiglednog iskoriscavanja vaše trpežnosti. Krivica nije naravno samo vaša, ljudi pribacivaju svoju odgovornost tamu da nema dovoljno otpora. Sad kad vam je jasno da nije tako, skloni ste drugoj krajnosti, pa čak i želji da vi kome uradite isto. To vam svakako ne bi olakšalo život, a i nije u vašem interesu da se bavite takim stvarima. Što se ljubavi tiče, mnogi od vas vide priliku al oklivanje, i to naravno ne mož trajati dovik. Prilika će nestati il će je kogod drugi iskoristiti. Podite od tog da je svaki pokušaj jedna mudrost, bio on uspihan jel ne. I da vas svaki pokušaj čemu uči. Črez tog, nema lošeg pokušaj ako čovik u njem vidi kaku korisnu lekciju. Zdravlje vam je dobro, al klonite se opojni supstanci, prija svega alkohola, kojim mnogi od vas traži izlaz iz razni nezadovoljstava u životu.

T. K. Matković